

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 24 de octubre de 1967  
AÑO LXVII.—Número 20.494

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 3 pesetas

## Don Miguel Canto, muy destacado en la nueva elección de procurador en Cortes por los municipios segovianos

### Según las últimas impresiones antes de terminar el escrutinio

Como informamos en página segunda, esta mañana ha tenido lugar la nueva elección de procurador en Cortes en representación de los municipios segovianos.

Al cerrar nuestra edición, 6,30 de la tarde, continuaba desarrollándose el escrutinio de los votos, por lo que nos resulta imposible facilitar el nombre del candidato que habrá resultado ganador de la elección. Con todo, y según las últimas impresiones recibidas a dicha hora, podemos adelantar que la ventaja del alcalde de la capital, don Miguel Canto Borreguero sobre el otro candidato, el alcalde de Cuéllar, don Modesto Fraile Poujade, parece que será arrolladora.

## Preocupa en Washington: proyectiles «buque a buque»

### La serpiente de... otoño

Lima, 24.—El periódico "Última hora", en una información fechada en la ciudad de Trujillo, a quinientos kilómetros al norte de Lima, señala que una serpiente enorme con cabeza de dragón ha sido vista en la laguna de "Toro" por numerosos conductores de camiones que hacen la ruta Trujillo-Huamachuco.

«Aunque parece inverosímil, muchos campesinos del lugar corroboran estas informaciones señalando que el monstruo aparece a cualquier hora del día o de la noche. Su cuerpo, al parecer, está cubierto de escamas sumamente brillantes que relucen en las noches de luna», dice el periódico.

La citada laguna apenas tiene 10

metros de profundidad y se halla en las inmediaciones del cerro «Toro» de Huamachuco, del que toma su nombre.

### HA DEVORADO A NUMEROSAS OVEJAS

El agua de la laguna es sumamente fría y, según aseguran los pastores del lugar numerosas ovejas han sido devoradas por el feroz reptil.

De acuerdo con las características dadas por los pastores el reptil es muy semejante a la serpiente del lago Ness de Gran Bretaña.—Efe.

## Un uruguayo juega al fútbol con muletas

Montevideo, 24.—Walter Santiago Cadimar es un muchacho uruguayo de veintiocho años de edad que desde los dieciséis años lleva muletas debido a una parálisis de las piernas, provocada por una inyección mal aplicada en el hospital "Pedro Visca", de esta capital. Pese a ello, juega al fútbol con destreza, utilizando las muletas como si fueran las piernas verdaderas.

El vespertino "El Plata", en una nota gráfica aparecida en su última página de la edición de la víspera, recoge este singular caso.

Santiago Cadimar trabaja como obrero zapatero y es un fundador de un club de fútbol en su barrio.

"Alguien dijo que la felicidad estaba en conformarse con la situación que el destino nos ha dado y sacarle el máximo provecho a la alegría." Esta debe ser la filosofía de este muchacho, quien parece lejos de recordar aquella desgracia que le ocasionaron en el "Visca" cuando era aún un chico y anhelaba vestir el uniforme de las divisiones inferiores del club nacional de fútbol.—Alfil.

## Los mutilados de guerra festejan a su Patrón San Rafael

Madrid, 24.—El benemérito cuerpo de mutilados de guerra por la patria ha celebrado la festividad de su Patrón, San Rafael, con una misa solemne oficiada en la iglesia de los padres dominicos.

## La posibilidad de que Rusia suministre a Vietnam del Norte como los facilitados a Egipto

### Y con uno de los cuales ha sido hundido el destructor israelí «Eilat»

### Se trata de «missiles» subsónicos con cabeza explosiva de 433 Kgs., alcance de 32 a 40 kilómetros y capaz de llevar cabeza atómica

Nueva York, 24.—El diario "New York Times" afirma hoy que el Gobierno norteamericano está preocupado por la posibilidad de que la Unión Soviética suministre al Vietnam del Norte el mismo tipo de proyectiles dirigidos "buque a buque"—empleados por Egipto para hundir en pocos minutos al destructor israelí "Eilat" el pasado sábado.

Este cohete—llamado en código por la Otan «Styx»— parece ser que todavía no ha sido entregado a Hanoi por Rusia, añade el periódico neoyorquino.

Esta clase de proyectil dirigido fue objeto por primera vez de especial atención por parte de la Marina norteamericana durante el bloqueo a Cuba de 1962.

### PUEDEN LLEVAR CABEZA ATOMICA

El diario describe al «Styx», como un «missile» de trayecto «subsónico», equipado con una cabeza explosiva de 433 kilos y un alcance de 32 a 40 kilómetros. Este proyectil dirigido puede llevar también una cabeza nuclear.

«La República Árabe Unida ad-

quirió por primera vez este tipo de proyectiles dirigidos en 1962», afirma el «New York Times».

Haciéndose eco de declaraciones de unos observadores navales, el diario se declara contrario a las informaciones según las cuales los «missiles» que hundieron al «Eilat» habrían sido disparados por asesores militares rusos, ya que el «Styx» no está considerado como un proyectil de difícil manejo.—Efe-Reuters.

## FRAGA IRIBARNE inaugurará mañana la Escuela de Hostelería de S. Roque

La Línea de la Concepción, 24. Mañana miércoles, llegará al Campo de Gibraltar el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, para presidir la inauguración de la Escuela de Hostelería de San Roque.

Finalizado este acto, en uno de los salones de la misma, procederá a imponer las insignias de la Orden del Mérito Civil, que le fueron concedidas recientemente por el Jefe del Estado, al director del diario «Area», don Antonio Gómez Rubio, y, seguidamente, marchará a Málaga para, por vía aérea, emprender regreso a Madrid.—Cifra.

## Venta de una central eléctrica de firma alemana a una empresa española

Bonn, 24.—La firma Siemens ha firmado contrato de venta de una central eléctrica de 160.000 kws. con la Unión Térmica de Barcelona, que instalará la central en las proximidades de la ciudad de Teruel para producir energía por combustión de carbón. La instalación dispondrá de uno de los más modernos sistemas de refrigeración por aire, de Europa.—Efe.

## 153 litros por m. cuadrado, lluvia de anoche en el Montseny

### Y 106 en San Adrián de Besós

Barcelona, 24.—Los chubascos tormentosos de anoche, cubrieron casi toda la región catalana, dándose la máxima medición en el Montseny, con 153 litros de agua por metro cuadrado.

En la vecina localidad de San Adrián de Besós, se anotaron 106 litros. En Barcelona, 88, en Tarragona, 55, en Lérida, 39 y en Girona 30 litros.

Amaneció hoy con cielo mayormente nuboso, y vientos débiles con tendencia a las calmas. Las temperaturas experimentaron un ligero descenso, correspondiendo las extremas a Camarasa, con 25 grados, y a Est-tangento, con 2 bajo cero. En la Ciudad Condal han sido de 21,8 y de 14,8 grados y el índice de humedad, del orden del 89 por ciento a las diez horas.

La previsión del servicio meteorológico, para esta tarde y noche en Cataluña señala mejora del tiempo por el interior y posibilidad de nuevas lluvias por la zona del litoral.—Cifra.



Madrid.—La policía deshizo rápidamente un intento de manifestación de cuatrocientos estudiantes, contra la guerra de Vietnam. Aquí vemos a varios policías atravesando el campo de la Universidad. Al fondo se ve alguno de los manifestantes.—(Telefoto Ap-Europa Press.)

## Modificaciones en la Ley de Procedimiento Laboral

### Respecto a la cuantía litigiosa

Madrid, 24.—Han sido modificados los artículos 153 y 166 de la ley de procedimiento laboral, en su texto refundido de abril de 1966, relativos a la cuantía litigiosa determinante del recurso de suplicación. La nueva redacción de estos artículos ha sido movida—según orden del Ministerio de Trabajo que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado»—por la necesidad de adaptar la realidad económica al momento actual, y sin perjuicio de mantener, por ahora, el límite mínimo legal de diez mil pesetas.

El artículo 153 dice que procederá el recurso de suplicación contra las sentencias dictadas en reclamaciones cuya cuantía litigiosa sea superior a diez mil pesetas y no exceda de doscientas mil. También procederá dicho recurso en las reclamaciones que, acumuladas o no, sin alcanzar las diez mil pesetas, afecte a todos o a un gran número de los beneficiarios de prestaciones de la seguridad social y cuando, entre otros casos más, las sentencias en reclamación tengan por objeto subsanar una falta esencial de procedimiento y omisión del intento de conciliación sindical, siempre que se haya formulado la oportuna protesta en tiempo y formas legales.

Por su parte, el nuevo texto del artículo 166 dice que procederá el recurso de casación por infracción de ley y doctrina legal: contra las sentencias dictadas por las magistraturas de Trabajo que decidan reclamaciones por invalidez absoluta y gran invalidez, y por incapacidad laboral transitoria acumulada a aquellas. Asimismo, procederá el antedicho recurso contra las resoluciones de la Magistratura de Trabajo que decidan cuestiones de competencia por razón del lugar, siempre que sobre el

fondo del asunto correspondiera el recurso de casación.

En otros apartados del mismo artículo se subraya que el recurso de

## 5.000 toneladas, cosecha de granadas en Elche

Elche (Alicante), 24.—En cinco millones de kilos, valorados en unos veinte millones de pesetas, se cifra la cosecha de granadas de este año en el término municipal de Elche. Este fruto es típico del campo lícitano, se ha exportado a Inglaterra, Francia y otros países de Europa, e incluso al Extremo Oriente, donde la India es un buen consumidor.—Cifra.

## Ordenador electrónico para escoger las parejas del matrimonio ideal

París, 24.—Un moderno ordenador electrónico designará en el futuro a las parejas ideales con probabilidades de éxito en el matrimonio, según una innovación llevada a cabo en París por el Instituto de Orientación Nupcial.

Este organismo, que lleva diecisiete años dedicado a "acercar corazones solitarios" y facilitarles el camino conyugal, ha decidido, ante el incremento de clientes, adaptar los últimos adelantos de la electrónica.

Los organizadores de este sistema han expresado su plena confianza en la electrónica y sólo estiman como posible el fracaso en un cinco por mil de los casos en que el matrimonio llegue a llevarse a cabo.—Efe.

casación citado procederá contra las sentencias de la Magistratura de Trabajo en los juicios de despido de caballeros mutilados, de los productores que sean enlaces sindicales o desempeñen cargos sindicales o, por último, contra las sentencias dictadas por la Magistratura cualquiera que sea la materia litigiosa siempre que la cuantía exceda de las doscientas mil pesetas.—Cifra.



## LA BOLSA

Madrid, 24.—Comienza la semana en Bolsa con una sesión entonada y firme, que abarcó a varios sectores del mercado: bancario, con reacciones moderadas; eléctrico, que ofrece también revalorizaciones en sus valores-base, y, en general, las alzas se extienden por otros departamentos como el de alimentación, etc. Telefónica se distingue por su

avance de ocho enteros en sus acciones y ocho y medio en sus cupones. La Unión y el Fénix avanza 205 en sus dos clases de acciones, viejas y nuevas.

De un total de 111 clases de valores contratados en renta variable, 46 suben, 23 bajan y 42 no varían. Índice general de la sesión: 105 contra 104,24.—Cifra.

## EL TURIA VOLVIO A AMENAZAR A VALENCIA

Valencia.—Las aguas del Turia pasan amenazadoramente por Valencia, acrecentadas por las grandes lluvias de los últimos días. Los valencianos pasaron unas horas de angustia, temiendo la catastrófica riada de hace ahora diez años. Afortunadamente, a última hora la crecida parecía haberse detenido y las aguas del Turia volvían a su curso.—(Foto Europa Press.)

## Choca un buque con una ballena

Buenos Aires, 24.—La nave argentina Río Belén, en navegación para Río de Janeiro, embistió a una ballena sin que se produjeran daños en la embarcación.

Líneas Marítimas Argentinas, informó que cuando la nave marchaba a velocidad normal, en alta mar, se sintió un fuerte golpe hacia popa y se observó de inmediato una gran mancha de sangre. El capitán, Jacobo Aljanati, ordenó algunas maniobras para aclarar el suceso y se advirtió que se trataba de una ballena cuyo cuerpo fue seccionado por el buque.—Efe.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## «TELECURSILLO»

En contraste con los pronósticos sobre el tiempo probable, amaneció hoy un cielo azul. Dichos pronósticos auguraban mucha nubosidad, riesgo de chubascos y, en general, continuación del tiempo inestable, aunque tendiendo a una mejoría. Aunque la nubosidad fue luego creciendo, esa templanza matinal a lo mejor ha sido dada a nuestra tierra para hacer más amable la jornada de repetición electoral. La bonanza del tiempo, su carácter luminoso y cálido parecía querer invitar a los participantes en el lance electoral a una semejante templanza, lúcida serenidad y amable y mesurado espíritu de convivencia.

Pero no todo van a ser elecciones, asunto del que en Segovia estamos tomando ya una dosis insospechadamente elevada. Ahí está, para apartarnos del tema, la celebración del cursillo regional de monitores de teleclubs, seato de los que organiza la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular, y que ha sido montado en Segovia a través de la C. I. T. E.

Algunas veces nos hemos referido ya a los teleclubs, como órgano cuya importancia está en relación directa con la influencia enorme de la TV, que ha llegado a ser calificada de agresiva, ya que en muchas ocasiones lo que la "tele" dice llega a substituirse a las personas substituyendo de modo automático su anterior modo de pensar.

Pues si la "tele" es tan importante, y tanto más cuanto menor es el nivel cultural de los espectadores, de ahí viene la necesidad de que los monitores de los teleclubs estén bien preparados, para que la experiencia de la pequeña pantalla, lejos de anularlas, enriquezca a las personas.



# Información Local

## A la una de esta tarde han dado comienzo las votaciones para la elección del procurador en Cortes por los municipios de la provincia

En el desarrollo del acto no se ha registrado incidente alguno, si bien ni los candidatos ni los informadores han tenido acceso al lugar de la votación

Si las primeras votaciones que se llevaron a cabo—el pasado día 4—para elegir procurador en Cortes por los municipios segovianos estuvieron rodeadas de intensa expectación, ésta ha llegado al máximo hoy, cuando se ha efectuado la segunda ronda, después de haber aceptado la Junta Central del Censo Electoral la impugnación presentada por el alcalde de Cuéllar, don Modesto Fraile Poujade, contra la primera, lo que ha motivado una resolución del Ministerio

de la Gobernación, del pasado día 21, convocando nuevas elecciones para hoy.

Desde tiempo antes de las diez de la mañana, hora anunciada para iniciarse la votación, comenzaron a situarse en los alrededores del Palacio de Justicia los compromisarios llegados desde la provincia. Como es fácil suponer, sus comentarios giraban, principalmente, en torno al desenlace que podría tener la elección de hoy. Los dos candidatos—señores Canto Borreguero y Fraile Poujade—no tardaron en hacer acto de presencia, saludando a cuantas personas se encontraban allí. Y comenzó el turno de consumir los minutos nerviosamente, hasta saber el resultado final. Pítillo tras pítillo y la mirada puesta en los hombres que tenían que depositar sus votos, como intentando penetrar en su pensamiento. "¿A quién votará ese?" En su ronda arriba y abajo de la calle y por los pasillos del edificio, agentes de la Poli-

llamados los compromisarios, a quienes se les devolvía la credencial que habían entregado en la elección anterior, así como las correspondientes papeletas de votación, ajustándose su porcentaje de votos al censo de población de derecho de cada municipio en el año 1965. Como ya dijimos en su día, las papeletas son de cuatro colores, cada uno de ellos correspondiendo a 1.000 de edades, 100, 10 y 1.

### PUERTAS ABIERTAS

A continuación, los compromisarios pasaron a varias dependencias dispuestas al efecto para ir consignando en las papeletas sus votos. Estas dependencias han permanecido en todo momento con sus puertas abiertas, mientras que los agentes de la autoridad prestaban servicio por si hubiese surgido cualquier tipo de incidencia, lo que, como decimos, no ha sucedido.

### SIN ACCESO A LA SALA

Al iniciarse las votaciones, los compromisarios se fueron situando en las escaleras y pasillos de acceso a la sala de vistas, lugar en el que se encontraba constituida la Mesa electoral. Una vez recibida su presencia, depositaban las correspondientes papeletas de votación y salían del local.

Durante todo este proceso que hemos reseñado, ni a los candidatos ni a los informadores se les ha permitido su presencia ni en la sala ni en los lugares en que se encontraban los compromisarios, decisión que ha obedecido, según se informó, a la presidencia del acto.

### LAS VOTACIONES

Las votaciones se han iniciado alrededor de la una de esta tarde, y se prolongarán, como la vez anterior, por espacio de varias horas, por lo que es muy posible que sólo hacia el final de la tarde puedan saberse los resultados del escrutinio que ha de efectuarse.

## Mañana, bendición papal en la catedral

En la festividad de San Frutos y con motivo del Año de la Fe

En uso de las facultades especiales conferidas por decreto de la Sagrada Penitenciaría de 28 de junio último, el prelado de la diócesis impartirá mañana la bendición papal, con indulgencia plenaria, a los fieles que asistan a la misa de pontifical, con tal de que cumplan las condiciones corrientes de confesión, comunión y oración por las intenciones del Papa.

### ACTOS PARA MAÑANA

El orden de los actos que tendrán lugar mañana en la catedral serán los siguientes:

A las 9,30 comenzará el coro en la catedral.

Terminada tercia (alrededor de las diez de la mañana), se hará la solemne procesión hasta el altar del trascoro, donde ante la urna con los restos del santo se interpretará el popular villancico.

A continuación comenzará la misa de pontifical, en la que nuestro prelado predicará la homilía.

Acto seguido se rezará solememente por todos los fieles el credo en castellano.

## EL JUEVES, DEMOSTRACION DE ENSILADO DE ALFALFA AL VACIO

El Servicio de Extensión Agraria, atento a informar a agricultores y ganaderos sobre las técnicas de mejor aplicación a sus explotaciones, y ante la necesidad de que el ganado disponga de forrajes durante todo el año, ha organizado una demostración sobre «Ensilado de alfalfa al vacío», que tendrá lugar el jueves a las doce de la mañana, en la finca «El Zorroclín», situada en las proximidades de nuestra capital, en la carretera de Arévalo.

Con este motivo, y para facilitar la asistencia, la Cámara Oficial Sindical Agraria ha organizado un servicio gratuito de autobuses, que saldrán, con tiempo suficiente, de la avenida de Fernández Ladreda, en las inmediaciones del Azoguejo.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
San Francisco, 9.

### OCHO PALABRAS, 12,00 ptas. Cada palabra más 1,50 »

VENDO cerdos destete, buena raza. Angel Mazariás. Veracruz, 2 (San Marcos).

VACAS abocadas segundo y cuarto. Clementino Rodríguez. Sangarcía.

CERDOS 17 y 25 kilos. Clementino Rodríguez. Sangarcía.

VENDO 75 ovejas churras. Víctor de Diego. Fuentesobello.

CERDOS destete, vendo. Carretera Boceguillas, 1.

CHOTO ocho años, vendo. Evaristo Díez. Zamarramala.

VENDO suiza recién parida del segundo. Juan Yusto. Escarabajosa de Cabezas.

VENDO 23 ovejas abocadas, 4 carneros. Willevaldo Arribas. Jemuñuño.

NOVILLA suiza primeriza, parida, vendo. Alfredo Rincón. Tabanera del Monte.

**Azulejos**  
**SANTA TERESA**  
Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50  
Materiales de construcción

**Día 1 de noviembre**  
**OPERACION CALZADO**  
del fabricante al consumidor

PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA EXCMA. SEÑORA  
**D.ª Carmen Galicia Alonso**  
Que falleció en Segovia el día 30 de octubre de 1966

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
**R. I. P.**

El novenario de misas y cultos por la tarde que dieron comienzo ayer, día 22, a las siete y media, en la iglesia parroquial de San Martín, son aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus desconsolados hermanos, don Ricardo y doña Dolores, y sobrinos, agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## AL AIRE DE LA CALLE

### SOLUCION DE EMERGENCIA

Recordará el lector que hace unos días escribíamos en esta misma sección sobre los humedientos que se han producido en algunas partes de la calzada comprendida en el itinerario Cronista Lecea-Azoguejo, advirtiendo que lo que es poco ahora puede convertirse en algo grande en plazo no lejano. Y sentimos que los hechos vengán a ratificar nuestra razón; pero así es. Concretamente en la calle de San Juan, casi en la desembocadura con la carretera de Santa Lucía, los adoquines presentan ya un importante hundimiento, y para «reparar» uno de ellos se ha adoptado la solución de emergencia de rellenarlo con arena. No parece, ciertamente, que la medida sea muy eficaz; por ello, confiamos en que la reparación definitiva ni tarde en llegar ni sea a base de material de un tipo como el ahora utilizado.

### MOLESTAN A LOS QUE ESTUDIAN

Un lector nos envía una nota señalando que hay un grupo de chicos que se dedican a molestar a las alumnas del colegio de las Jesuitas, durante el tiempo que aquellas permanecen en clase. Para ello —indica nuestro comunicante— los chicos se encaraman a las ventanas de las aulas que están más próximas al suelo de la calle, y después de la ascensión hasta aquel lugar se dedican a cantar, a gritar o a dirigirse a las niñas con voces de todo tipo. Ante esta actitud, se ha dado el caso de tener que cerrar, en plena mañana, las ventanas y encender las luces del interior, para poder desarrollar la clase sin interrupciones.

Un par de "rondas" de la autoridad correspondientes, quizás acabase con esta situación.

## JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS

### EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de "ENSANCHE Y MEJORA DEL FIRME ENTRE LOS P. K. 62,400 al 72,617 y 76,568 al 95,600 de la C. N. 603 de SAN RAFAEL A SEGOVIA". Término municipal de ORTIGOSA DEL MONTE.

Habiéndose comunicado a esta Jefatura con fecha 27 de julio de 1967 la resolución del Ilmo. Sr. Director General de Carreteras y Caminos Vecinales, para la iniciación del expediente arriba referenciado, se somete a la información pública correspondiente, por un plazo de QUINCE (15) días hábiles, la relación de propietarios de fincas afectadas. Esta relación se publica en los términos previstos en el párrafo 2.º del artículo 18 de la Ley de Expropiación Forzosa, en relación con el 56-2.º del Reglamento. En el mencionado plazo y hasta el momento del levantamiento de las actas previas a la ocupación, podrán las personas interesadas formular alegaciones, a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar los bienes afectados.

Se advierte que al estar incluido el proyecto que da motivo a esta expropiación en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, le es de aplicación el artículo 20, apartado d) de la Ley 194/1963, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que se establecen en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

Segovia, 20 de octubre de 1967.—EL INGENIERO JEFE.

Núm. de finca	PROPIETARIOS	DOMICILIO	CLASE DE FINCA	Superficie M.²
1	D. Lucio Corralón González	Ortigosa del Monte	Prado tapiado)	3.947,00

## SEGOVIA

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

PISOS lujo, calefacción central, ascensor, etc., de 72 a 124 m². Exclusivas Apimosa. Ladreda, 4, Segovia. Teléfono 3126.

### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas, Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47, Segovia.

ALQUILO apartamento seis camas, ideal invierno. Denia (Alicante). Razón, teléfono 1907, Segovia.

ALQUILO piso amueblado temporal. Cantarranas, 2, 2.º, D.

### COMPRA

ADQUIERA una tricotsa japonesa «Brother», ganará en su casa cinco mil pesetas mensuales. Confecciones Díez.

COMPRO básculas usadas pesar camiones. Vendo básculas restauradas y nuevas marca Arisó de pesar camiones. Venta romanas artesanía inoxidable. Venta básculas de pesar ganado vivo y venta básculas de todos tipos. Dirigirse: José Fernández. Bonetillo, 10. Madrid-13.

CORDEROS lechales, compro. Tomás Hernanz. San Francisco, 3, teléf. 3945.

### ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

ESTUDIE por correo perito agrónomo. Diplomándose en Universidad Sudamericana. Informes: Academia Iriarte. Tauste (Zaragoza).

AUTO-ESCUELA Provençio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

AUTO-ESCUELA Velasco, su academia de conducir. Fernández Jiménez, 11 (frente Transportes Flores).

### TRABAJO

NECESITO chica fija. Buen sueldo. Teléfono 2229.

SE necesita chica. Teléfono 4262.

NECESITO chica para Madrid. Doctor Laguna, 4, 3.º, C.

SE precisa sirvienta fija, buen sueldo. Ezequiel González, 21. Teléfono 4748.

NECESITO señora para limpieza. Hogar Sindical.

NECESITO chica o asistente. Puente Muerte y Vida, 3, 1.º, derecha.

SE necesita señora para la limpieza. Casa Duque.

NECESITO dependiente de mostrador adelantado. Cervecería Río.

SE necesita veterinario práctico en leche, para técnico de Central Lechera. Solicitudes, con «currículum vitae» y pretensiones, a Cooperativa Central Lechera Segoviana.

SE necesita muchacha. Paseo Conde Sepúlveda, 15, 4.º, C.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3-748).

### TRASPASOS

TRASPASO tienda comestibles con piso, sitio céntrico y acreditada, por no poderla atender. José Zorrilla, número 7, teléfonos 4113 y 3232.

**El azar...? La suerte...?**  
**Es mejor la voluntad y la constancia**

**AHORRA PARA VIVIR MEJOR**  
y aprovecha este mes de octubre las especiales ventajas y el gran sorteo de

**LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Agradecimiento a cuantas personas prestaron su colaboración a la campaña del DOMUND

Uno de los niños postulantes fue abofeteado por un hombre, al solicitarle un donativo

Terminada la campaña del DOMUND y empezando a recoger la cosecha, que gracias a Dios y a la generosidad de los segovianos se presenta prometedora, el director diocesano de Misiones da, por medio de las páginas de EL ADELANTADO, las más expresivas gracias a sacerdotes y maestros, a los hombres y mujeres de las Juntas parroquiales y organizaciones católicas y a cuantos contribuyeron con su esfuerzo y donativos al éxito de esta jornada misional.

Merecen mención aparte los niños y niñas de las escuelas y colegios por su entusiasmo y actividad. Gracias a ellos el DOMUND ha llegado a la mayoría de los hogares segovianos y el ambiente de los días precedentes se ha perfumado con la noticia del problema y del deber misionero que seguirá vigente durante todos los días del año.

Quiera Dios que el aldabonazo de estos días haya penetrado y resuene permanentemente en la conciencia cristiana de los segovianos, y de su corazón suba todos los días al cielo una oración fervorosa, valorada por algún sacrificio voluntario que, convertido en limosna, sirva para ayudar a la Iglesia a través de las Obras Misionales Pontificias, tan recomendadas por el Papa, en su misión de evangelizar a todos los pueblos.

EL DOMUND DE LA POBREZA, REGADO CON SANGRE INNOCENTE. Vísperas del DOMUND, cerca del atardecer. Dos niños abordan en una de tantas callejuelas céntricas, pero solitarias, de nuestra ciudad a un hombre que camina a solas pensativo y, presentándole la Hucha Misional, le repiten el tan conocido y penetrante sonsoneto "Una limosna para el DOMUND".

Sorao o deseniendido, el hombre sigue su camino adelante y el niño de la Hucha le mueve violentamente haciendo sonar las monedas que había dentro, como para despertar y atraer a las del bolsillo del viandante, insistiendo suplicante: "Dénos algo para las Misiones".

El hombre, aturdimiento sin duda por el ruido, lanza la mano al aire y descarga una fuerte y sonora bofetada en la cara del niño, que le hace sangrar por nariz y labios.

"¡Señor, por las Misiones!", dice el niño, conteniendo el llanto, decidido a no decir nada a nadie, ni siquiera en casa. Pero la angre ha salpicado la ropa y no se puede ocultar.

Ante la mirada inquisidora de la madre, el niño le dice: "Mamá, no ha sido nada. Un tropezón"... "Con un hombre duro"... aclara el compañero, testigo del hecho.

El Primer Misionero también derramó su sangre por la redención de todos los hombres y pidió perdón para sus verdugos, perdón y gracia.

Nuestro niño pide también su perdón al hombre desconocido por si en algo le hubiera molestado y le da las gracias por haberle hecho digno de sufrir un poquito por la salvación de

tantos hombres y mujeres, jóvenes y niños, a quienes todavía no ha llegado la gracia redentora de la Sangre de Cristo. Que las gotas de sangre por él vertidas, unidas a la de Cristo y a los sacrificios de los misioneros, sirvan de conversión a muchos hombres paganos. La sangre de los cristianos, decía Tertuliano, es semilla de nuevos cristianos. La sangre de este niño inocente, en vísperas del DOMUND, ha sido resorte de generosidad para muchos segovianos y será, sin duda, fuente de agua bautismal para muchos niños y hombres paganos.

"Sin efusión de sangre, dice la Sagrada Escritura, no hay redención". El DOMUND de la POBREZA, en Segovia, tiene ya su sangre inocente.

Confiamos en que los segovianos sigan ayudando con generosidad a las Obras Misionales Pontificias para la redención de los millones de infieles que esperan la salvación.

Julián Alonso Moreno Director diocesano de Misiones

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA SOBREMESA: 2,00. Carta de ajuste. 2,15. Presentación y avances. 2,17. Panorama de actualidad. 3,00. Telediario. 3,30. España al día. 3,40. Novela. 4,10. Semana preolímpica de Méjico. 5,10. Cierre. TARDE: 6,45. Carta de ajuste. 7,00. Presentación y avances. 7,02. Jardín. 7,30. Avance informativo. 7,35. Aula TV. 7,45. Cine documental. 8,15. Dibujos animados.

NOCHE: 8,30. La música. 9,00. La carretera es de todos. 9,29. Avances. 9,30. Telediario. 9,55. Avances. 10,00. Tribuna TV. 10,30. Historias naturales. 11,00. Misión: imposible. 12,00. Telediario, el alma se serena, el programa de mañana, meditación y cierre.

SEUNDA CADENA 8,00. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. Dibujos animados. 8,57. El mundo del deporte. 9,30. Telediario. 9,55. Avances. 10,00. La víspera de nuestro tiempo. 10,30. El agente Burke. 11,30. Música en la intimidad. 12,00. Cierre.

Iberia... Superior al mejor! GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos

CADALSO DE LOS VIDRIOS (Madrid)

SUBASTA HOJEADERO DE LAS VIÑAS

El día 30 de octubre actual, a las once horas, en el Ayuntamiento de esta villa, se procederá a la subasta del hojeadero de las viñas de este término municipal, en la forma siguiente:

Cuartel de la Peña.—El tipo de subasta es de 75.000 pesetas, para 1.200 cabezas de ganado lanar.

Cuartel de la Sierra.—El tipo de subasta es de 70.000 pesetas, para 1.200 cabezas de ganado lanar.

Cuartel del Boquerón.—El tipo de subasta es de 50.000 pesetas, para 600 cabezas de ganado lanar.

El arrendamiento dará principio el 5 de noviembre de 1967, y terminará el 8 de marzo de 1968.

El resto de las condiciones se hallan en la Secretaría de esta Hermandad Sindical a disposición de quienes las soliciten.

Cadalso de los Vidrios, 21 octubre 1967.—El presidente de la Hermandad, José Martín.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: Los celos y el duende. Color. Mañana, 4,30, 7,30 y 11. Autorizada 14 años.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: mañana, 4,30, 7,30 y 11: Que vienen los rusos. Color, scope. Teledada.

JUAN BRAVO.—Hoy, 7,30; mañana, 4,30 y 7,30: Divorcio a la americana. Scope, color. Mayores 18 años.

VICTORIA.—Mañana, 3,30, do. ble, tolerada: Tiempo de morir, y Alki en la Marina. A las 7,15: Alki en la Marina, y Los celos y el duende. Mayores 14 años.

Evocación desde el Priorato de San Frutos en las vísperas de la fiesta del santo

Hermosa tarde soleada de otoño, luz que matiza contornos y colores y se filtra a trechos por la profunda garganta del río Duratón que, ondulante en la gracia de sus intensas hoces, camina grave pasando por delante del Priorato hacia las ilustres villas de Fuentidueña, de Peñafiel...

Es un río solemne el Duratón, río lleno de historia, aguas que van cargadas de nostalgia porque contemplan las huellas que las diversas civilizaciones han dejado en sus márgenes: solapas de cuevas con pinturas prehistóricas, restos de castros romanos, impresionantes necrópolis visigodas, deliciosa cueva de los Siete Altares, a donde descendía el Rey de Reyes a las estremecedoras palabras de la consagración cuando Frutos y Valentín y Engracia, unos más entre muchos, dieron a su cuerpo riguroso traço en aquella naturaleza recia y brava que contribuía a elevar su alma en progresiva ascesis.

¡SOLEMNE SOLEDAD DE SAN FRUTOS! Riscos del Duratón, peñas doradas, gráciles hoces en desfiladeros inmensos, paisaje austero y recio de solemne majestad, esquemática vegetación de enebros y sabinas, buitres que en el atardecer planean de lado a lado de los riscos para buscar su guarida nocturna... ¡Solemne soledad de San Frutos! Yo he venido a buscarte esta tarde de otoño y te siento en la casi isla del Priorato, unida grácilmente a la tierra por el puentecillo de la Cuchillada, en esta cumbre aislada en que se asienta la sencilla y bella iglesia románica que en los albores del siglo XII consagraron el abad don Fortunio y el arzobispo de Toledo don Bernardo.

Yo he venido esta tarde como tantos días desde hace unos años en que sentí la estremecedora inquietud de escribir la historia de este lugar, del sitio mismo en donde descansaba el cuerpo de San Frutos desde el siglo VIII cuando Alfonso VI, precisamente para custodiarle, lo donó a los monjes benedictinos del monasterio de Santo Domingo de Silos en el año de gracia de 1076.

Día a día se fueron haciendo en mi mente realidad, después de analizar los documentos, aquel milagro de «la despenada» y la fundación del burgo y el batán y el molino con sus puentecillos para pasar con facilidad los clientes, y el celo de los benedictinos en la custodia de la reliquia de San Frutos y la ejemplar solicitud con que atendían a los visitantes. Y he comprendido la fuerza que dieron a los monjes las confirmaciones reales, y la importancia de las bulas papales concediendo indulgencias a los

que visitaran el santuario, y el torrente de religiosidad que encerraban las grandes concentraciones de devotos en las fiestas de la Santísima Trinidad y de San Frutos.

HUELLAS DE TANTOS Y TANTOS MONJES SILENSES

¡Qué emoción se siente al encontrar las huellas que dejaron tantos y tantos monjes silenses como desfilaron a través de nueve siglos mañejando el timón de esta pequeña nave! Algunos de tan fuerte personalidad como el bachiller Martín Sánchez de Beltranza y el pintor Juan Ricci y el arquitecto Simón Lejalde y Juan de Santarén y Francisco Lerena y Anselmo Arias Teixeira y el gran sabio del s. XVIII, Liciniano Sáez.

Por eso, al evocar la historia del Priorato en las vísperas de la fiesta del santo, del recio San Frutos patrón de la diócesis de Segovia, anacoreta del siglo VIII que vino a buscar los riscos del Duratón para vivir porque sólo la grandiosidad de esta naturaleza estaba en consonancia con el temple de su alma, siento desolación al contemplar el abandono en que hoy se halla.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 672,1 mm. Dirección del viento: SE. Temperatura máxima: 15°. Lluvia recogida: 3 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 675,6 mm. Dirección del viento: SE.

DUP GORDON El único Brandy español que no necesita llamarse CONAC

Día 1 Comienza OPERACION CALZADO a precios de fábrica

Las paredes de la deliciosa iglesia románica comienzan a resquebrajarse; la bellísima inscripción de la consagración hecha por don Fortunio y don Bernardo, clama dolorida porque las despiadadas raíces de una inmensa zarza han roto su integridad, y hasta la capilla donde se conservan las reliquias del santo y en donde con toda seguridad estuvo la primitiva ermita, se halla con ganas de desplomarse.

Yo os invito hoy, por ello, a meditar, a contemplar la historia del Priorato, a enamorarnos del santo y del lugar que con amor, no hay duda, sentiremos todos la tremenda responsabilidad de irlo restituyendo a una vida más digna.

POSIBLE RESTAURACION

La idea de que una entidad segoviana piensa restaurar la iglesia, merece los mayores elogios y debiera ser llevada a la práctica sin demora; y, posteriormente, ¿por qué no abrigar planes más ambiciosos emprendiendo, con sencillez, que fue siempre la norma del Priorato y ello constituyó uno de sus mayores encantos, la restauración de una pequeña parte del monasterio para residencia en estancias breves de intelectuales y pintores que lo gozaran, comprenderían y perpetuaran?

El día 25 de octubre repicarán en Segovia, convocando a las fiestas patronales, las campanas del templo catedralicio, y debéis volcaros en fervor a San Frutos llenando sus naves, acompañando la hermosa liturgia del día en el solemne pontifical y veneran al final la reliquia del santo, mientras se desgrana bajo las bóvedas la grácil melodía de ese himno que aún conserva en su estrofa sabor de romance.

Pero no faltemos tampoco al Priorato, entremos en él por el puentecillo de la Cuchillada y sigamos la hermosa liturgia del día entre las paredes de la deliciosa iglesia románica. Aquí la oración lleva siempre el arrullo de las aguas del río, del río Duratón tan cargado de historia, que arrulló también, hace más de mil años, la oración de Frutos. Y al final venerar la reliquia y entonar el himno, ese himno que se eleva hasta el santo, llevando en su estrofa olor de romero y sabor de romance.

M.ª Soterraña Martín Postigo

TEATRO CHINO

Instalado en el barrio San José (junto cuartel Guardia Civil)

Sensacional debut MAÑANA, MIERCOLES, 25

Funciones 8 tarde y 10,45 noche POR 1.ª VEZ EN SEGOVIA!

presenta su gran compañía de variedades arrevistadas ESTRELLAS DEL MUNDO 1967

con GLORIA ROMERO, gran figura de la canción flamenca ROSA y NOPPI

los revolucionarios del humor DIAMANTE NEGRO

el terremoto gitano MERCHE y TROYA

sensacionales humoristas SARITA VÁZQUEZ

supervedette del espectáculo GITANO BLANCO

el actor que canta LOS AFRICANOS

dúo flamenco GRAN BALLET SHANGHAI

Niña de Marchena, tonadillera flamenca; Antonita de Málaga, vedette del espectáculo; Puri and Loren, pareja bailes fantasía; Los Guadairas, atracción músico-vocal; José Feito, el dandy de la canción; Marilín Vázquez, vedette del espectáculo; Waldo, rapsoda; Hermanas Gálvez, bailarinas; Tamara, canción moderna; Rosit del Mar, vedette; Choni, bailarina; Monse, canción moderna; Marija, vedette; Las Peques, pareja de baile; Manuel Giménez, guitarrista.

Daini, locutor presentador ORQUESTA BONANZA

TEATRO CHINO

Por causas ajenas a nuestra voluntad y ante la imposibilidad de hacer hoy el debut, queda aplazado para mañana, miércoles, 2 grandes funciones, 8 tarde y 10,45 noche.

(Para mayores 18 años) Cada 3 días cambio de programa

NECESITAMOS REPRESENTANTE

para esta plaza y provincia. Para la venta de baterías de cocina, menaje y artículos regalo en acero inoxidable. STEEL c/Granada, 64, P. N. BARCELONA-5.

Estufas AGNI 2.980 pts. al contado y regalamos seis cargas de gas calor gratis para todo el invierno CASA SOLERA



—Enrique, ¿es cierto que a pesar de no saber de automóviles has aceptado formar parte del jurado?

NOVIOS: Dormitorios 4 puertas a poliéster 8.500 pts. Cuartos de estar 4.400 pts. MUEBLES "COOPERATIVA SAN FRUTOS" Frente clínica Dr. Gila

Gratis...

1 Televisor Reytra

25 Cámaras fotográficas Kodak

regalos de La Casera

Sorteo, ante notario, el próximo 6 de noviembre SOLAMENTE PARA LOS CONSUMIDORES DE LA FABRICA DE SEGOVIA

(Canjee 30 bolsas-precinto por cada número)

A mí...





# La coronación del Sha de Persia

**FARAH DIBA será proclamada regente del país**  
**«Como un cuento de Las mil y una noches...»**

**Ceremonia, festejos... Teherán se prepara para la fecha del día 26**

El próximo día 26 se recordará durante mucho tiempo como la fecha en que tuvo lugar una de las fiestas más fastuosas que vieron los siglos. El escenario será Teherán, y los protagonistas un hombre y una mujer que unieron el pueblo iraní más elevado a la categoría de ídolos... El próximo día 26, el Sha de Persia y Farah Diba se proclamarán emperadores de un reino que cuenta dos mil quinientos años de antigüedad.

**SIETE AÑOS**

Han pasado siete años, desde el día en que la joven estudiante de arquitectura, convertida en esposa del Sha, daba a la nación la alegría de un heredero al trono. Siete años de proyectos y preparaciones para el día en que el emperador cumple cuaren-

Palahvi, ocupando una carroza de cristas adornada con una fina capa de oro; la misma carroza que ocupó la reina de Inglaterra para dirigirse al Majlis (Parlamento) en la visita que efectuó a Irán en 1961. Finalmente, el «Shahansha» (rey de reyes) ocupará la tercera ca-

La comitiva se dirigirá al Palacio de Qajar, donde tendrá lugar la coronación, situado a poca distancia. Este palacio es una combinación de museo y «Casa para invitados», donde se alojó el príncipe Felipe en su reciente visita a Teherán.

En su interior se halla el «Trono

oración desde lo alto de los minaretes, y las campanas de las iglesias repicarán para pedir la oración de sus respectivos grupos minoritarios —ortodoxos, judíos... etc.— mientras las bandas del Ejército y las agrupaciones de trompeteros harán sonar sus instrumentos. Cientos de miles de octavillas policromas inundarán la ciudad de Teherán. En el Palacio Golestan, la selecta audiencia entonará el equivalente a «Larga vida al rey», «Javid Sha».

La emperatriz Farah se arrodillará ante el emperador, quien colocará la corona sobre las sienes de su esposa.

**FARAH, EMPERATRIZ REGENTE**

Dos veces durante su antigua historia, Persia fue gobernada por una mujer, pero después del siglo séptimo, tras la invasión árabe y la introducción del Islam, las mujeres fueron relegadas a un segundo término. Este año, sin embargo, la emperatriz fue nombrada reina-regente, y sus viajes alrededor del mundo, su interés personal en el trabajo de sus súbditos, su colaboración en el establecimiento de centros infantiles y, en definitiva, su preocupación por ser útil, le han granjeado el cariño y la confianza del pueblo iraní.

El premier Hoveyda ofrecerá a la pareja imperial el homenaje de la nación, y un famoso poeta local, doctor Lotfali Souratgar, profesor de Literatura en la Universidad de Teherán, recitará una oda a la ceremonia de la coronación.

Finalmente, su majestad imperial leerá su mensaje a la nación, y recibirá el homenaje de la familia real, antes de iniciar su regreso al Palacio de Mármol para reunirse con sus huéspedes. Estos ofrecerán una nota de impresionante colorido, si las damas siguen el ruego de la Corte de llevar vestidos color rosa, azul o verde, con guantes blancos. De lo que no cabe duda es de que será el acontecimiento más «televisivo» de cuantos se han celebrado jamás.

**CONTINUO FESTEJO EN DIEZ DIAS**

Durante los diez días siguientes a la coronación, el país vivirá en un continuo festejo. Conciertos, bailes, banquetes y acontecimientos deportivos se sucederán sin interrupción. Habrá también continuos fuegos de artificio, a los que el pueblo iraní es tan aficionado y que, en esta ocasión, estarán organizados en una firma francesa que posee una experiencia de más de cuatrocientos años.

El monarca y su esposa peregrinarán a uno de los más sagrados lugares del Irán, la ciudad santa de Meshed, donde se supone que el profeta Mohammed recibió su divina comisión.

Una placa conmemorará la visita del Sha y de la emperatriz, marcando un nuevo hito en la historia del país persa.

Como su famoso predecesor, Jerjes, escribió hace 2.500 años, su majestad imperial, Mohammed Reza Palahvi, Arymehr, «Shahansha» del Irán, puede muy bien decir: «Todo lo que hacemos o hicimos, fue por la Gracia de Dios». (Europa Press.)

**Guía Médica Odontólogos y Clínicas**

**SAMUEL BORREGON**  
 Aparato digestivo Rayos X  
 Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5.  
 San Francisco, 32. Segovia  
 Teléfono 3924

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
 Partos y enfermedades de la mujer  
 Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
 Consulta de 11 a 1  
 Avenida Padre Claret, 12  
 Teléfono 22-22. Sanatorio, 17-81

**J. RODRIGO RODRIGO**  
 Teniente coronel médico diplomado  
 Medicina general  
 Pulmón-Corazón  
 Rayos X-Electrocardiografía  
 Avenida José Antonio, 12 (moderno)  
 Teléfonos 3316-2097

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS**

**meridiano**  
 SU REVISTA DE BOLSILLO 20 PÁGS.

## SUCESOS Un camarero asesinado a puñaladas por la espalda, en Barcelona

**Se descarta el móvil del robo y cabe pensar en una venganza**

Barcelona, 23.—En la ramada de Besós ha sido asesinado Ramón Segovia Picart, de 27 años, soltero, natural de Lérida, y de profesión camarero, con domicilio en la calle de Cristóbal Maura, a unos 200 metros de donde fue hallado muerto. El crimen fue preparado por uno o varios desconocidos que le atacaron por la espalda con arma blanca, causándole tres heridas muy profundas y luego con un palo de unas obras cercanas le destrozaron la cabeza.

Los agresores se ampararon en la oscuridad de la noche, al no existir iluminación alguna en el lugar del hecho, que se calcula se produjo sobre las doce y media.

Se descarta en principio el móvil del robo porque la víctima no fue expoliada y en sus bolsillos han sido encontradas la cartera, su documentación y unas treinta y cinco pesetas que era todo cuanto llevaba encima. Por ello la Guardia Civil y la Policía se inclinan a pensar en una posible venganza personal por cuestiones de negocios, por asunto de amores o bien que supiera demasiado por su profesión de camarero. El padre de la víctima no tiene la menor idea de quién podía ser enemigo de su hijo, ya que su carácter era abierto y alegre y gozaba de grandes simpatías y de muchos amigos. Pero en los últimos días se le vio preocupado por algo que se ignora y lo único extraño ha sido que se le oyó nombrar varias veces a un tal «Cisico», diminutivo de Francisco.

La noche de autos la víctima salió de Besós en un taxi, de un bar del Campo de la Bota, y se dirigió a otro bar de la calle Fleming, donde acostumbraba a reunirse con unos amigos y tomar un café.

En la barriada de Besós, de 7.000 habitantes, es este el segundo crimen que en un año se han cometido y casi en el mismo lugar.—(De «ABC».)

**Un guardia civil muerto y otro herido en accidentes de tráfico**

Guadalajara, 23.—Dos víctimas hay que lamentar en dos accidentes de circulación ocurridos a otros tantos guardias civiles en acto de servicio.

En el primero, ocurrido ayer en la carretera de Selas a Cobeta, murió Amancio Bonilla Serrano, de treinta años, casado, con un hijo, y era natural de Mejorada (Toledo). Marchaba en bicicleta con su compañero de pareja y, debido a la humedad de la calzada por la lluvia, cayó de la máquina, sufriendo fractura de la base del cráneo. En gravísimo estado fue trasladado al Hospital Militar de Madrid, donde falleció.

El otro accidente ocurrió en las inmediaciones de Taracena, y en el resultó gravemente herido Angel García de la Arginación de Tráfico de esta capital, que marchaba prestando servicio en una motocicleta. Un turismo, cuya matrícula y nombre del conductor se desconocen de momento, se adelantó a un camión que marchaba en dirección contraria y le arrolló. Fue trasladado al Hospital Provincial.

Trágica muerte de una limpiadora. Albacete, 23.—Ernesta Fernández Cuerva, de 48 años, que realizaba trabajos de limpieza en la casa de la finca «Hondo del Moral», próxima a esta ciudad, cuando transportaba unos vidrios rotos, tuvo la desgracia de resbalarse en una escalera, clavándose algunos en el cuello, que le ocasionaron la muerte.

El marido se encontraba en Albacete, donde conoció la triste noticia, y a un hermano de la víctima, Antonio Fernández Cuerva, de 38 años, hubo necesidad de prestarle asistencia en la Casa de Socorro de Albacete por haber sufrido un grave síncope por la impresión.—Cifra.

**Día 1 de noviembre OPERACION CALZADO del fabricante al consumidor**

## MULTA a un alcalde navarro

**Por injurias, amenazas y abuso de autoridad**

Tudela (Navarra), 23.—En virtud de una denuncia presentada por don Benigno Enériz Galipienzo, el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Tudela ha condenado al alcalde de Ablitas, don Angel Arriaza Ruiz, al pago de trescientas y quinientas pesetas, más las costas de las causas respectivas. La primera por injurias de palabra y amenazas graves al vecino denunciante, y la segunda por coacción y abuso de autoridad en la persona de la esposa del denunciante, a la que pretendió apresar porque le cayó del balcón una gota de zumo de naranja cuando el alcalde pasaba por debajo del balcón de la casa en la que habita el señor Enériz.—Cifra.

## LABORATORIO farmacéutico, precisa representante para visita médica en Segovia. Escribir con amplios datos al Apartado 13.135 — MADRID.



**sólo 5 pesetas!**

**tesa film**

**tesa film**  
 regala mini-portarrollos!

Por cada rollo de tesa film... un mini-portarrollos gratis!

Aproveche esta Gran Oferta tesa film. Por cada rollo de tesa film que compre, le entregarán un magnífico mini-portarrollos gratis... ¡Todo por cinco pesetas!

Mini-portarrollos para cortar... tesa film para pegar! Téngalo siempre en casa: Hay mil y una ocasiones de usarlo.

**De venta en todas las Papelerías**



El sha, siempre atento a su bella esposa.—(Foto Europa Press)

ta y ocho años de edad, y el pequeño Reza Cyrus se convierte en el príncipe heredero.

Desde hace más de cuarenta años —cuarenta y uno exactamente— el pueblo iraní no había conocido ninguna otra coronación. En aquella fecha, el padre del actual Sha fundaba la actual dinastía.

Como se sabe, la ley prescribía que para la coronación, se precisaba la existencia de un príncipe varón. Han sido dieciocho años de espera. Años en los que la agitación política, los atentados y los amores desgraciados había jalonado la vida de Mohamed Reza Palahvi. Tras la separación de la reina egipcia Fawzia, deshaciendo el primer matrimonio, venía el siguiente fracaso con la princesa de los ojos verdes. Soraya fue repudiada y en la vida del Sha se abrió un doloroso paréntesis que acabaría con la llegada al Palacio de Mármol de la actual emperatriz.

**LA FECHA DEL 31 DE OCTUBRE DE 1960**

Cuando en esa fecha, Farah Diba, la tercer esposa del Sha, daba a luz a un hijo varón, la nación iraní pareció, por fin, iniciar una etapa de tranquilidad y depositar su confianza en una dinastía cuya continuidad estaba asegurada.

Sin embargo, era preciso aún que el pequeño Reza Cyrus cumpliera seis años de edad, para que su augusto padre fuera coronado como emperador.

**COMO UN CUENTO DE LAS MIL Y UNA NOCHES...**

Ese aspecto presentará Teherán. Sedas y piedras preciosas en los vestidos femeninos y la más fantástica escenografía imaginable. La capital persa vivirá horas inolvidables y en 1967 los viejos ritos resucitarán con un esplendor superior al que conocieron Ciro o Darío. ¿Qué ocurrirá exactamente el día 26 de octubre?

No parece haber muchas dudas acerca del tiempo. El sol brillará fuerte sobre una ciudad cuajada de árboles orientales. El día comenzará con la salida de la pareja imperial del Palacio de Mármol. En el exterior, la comitiva será presenciada por más de cinco mil invitados especiales situados en amplísimas tribunas.

A las nueve de la mañana, las trompetas anunciarán el comienzo de las ceremonias, y, a las diez, las carrozas abandonarán palacio. La primera de ellas irá ocupada por el pequeño príncipe Reza Cyrus, vistiendo el uniforme de comandante en jefe de las fuerzas iraníes, de la misma forma que lo luciera su padre en la coronación que tuvo lugar hace cuarenta y un años.

Cerca del joven Reza, su majestad imperial, la emperatriz Farah

roza, fabricada en Inglaterra y decorada en Viena. Los carruajes irán arrastrados por corceles de los establos reales.



Estocolmo.—Hans Meitzen, de veintitrés años, se ha decidido a crear una serie de nuevas modas masculinas, que él pretende sean totalmente originales. Aquí le vemos con una de ellas, que es una especie de traje de una pieza, que podría sustituir al tradicional de dos a tres.

(Foto Europa Press.)

del Pavo Real). Fue construido en oro en los primeros años del siglo XIX y lleva incrustadas 26.733 piedras preciosas entre las que predominan las esmeraldas y los rubíes. Las joyas de la Corona, por su parte, representan el sesenta por ciento de las reservas monetarias del país.

**MAS DE 5.000 INVITADOS**

El Palacio Glestan es demasiado pequeño para albergar más de 550 invitados especiales de la diplomacia y el Gobierno, pero en los jardines se han instalado tribunas especiales desde donde contemplarán la ceremonia más de cinco mil personas.

Para la coronación, el Sha vestirá una capa de raso bordada en oro y adornada con perlas del golfo Pérsico.

El modista real, Pierre Krattiger, un suizo nacionalizado iraní, ha declarado que Farah Diba diseñó personalmente el modelo que lucirá y ha elegido los colores satén blanco y terciopelo verde. Llevará una larga cola sostenida por seis pajes.

Las incrustaciones de piedras preciosas darían al vestido un peso exagerado, por lo que se buscó la fórmula de utilizar perfectas imitaciones de las gemas custodiadas en palacio.

La corona, sin embargo, diseñada por los joyeros parisinos Van Cleef y Arpels, contiene las verdaderas joyas.

Cuando lleguen al trono, sus majestades imperiales y el príncipe heredero, el pequeño estará situado a la izquierda del Sha durante toda la ceremonia.

**LA BENDICION**

Imam Juma («Imam» significa líder religioso) bendicirá al monarca, recitando versos del Corán. Este «Imam» es catedrático de leyes civiles en la Universidad de Teherán.

Sin embargo, esta coronación no es un acto estrictamente religioso y la ceremonia tiene lugar en un edificio civil y no en una mezquita. Tras la bendición, el Sha besará el libro sagrado, y ciñendo un cinturón de oro, la espada y una daga, aceptará la «Corona Palahvi» con sus 3.380 diamantes, 368 perlas, cinco esmeraldas y dos zafires. En la corona figurará asimismo el fábulo «Daria-i-Nur», hermano gemelo del gigantesco brillante Koh-i-Nur.

Desde el punto de vista occidental, quizá el hecho más sorprendente de toda la ceremonia es que el Sha se coronará a sí mismo. Siempre lo han hecho los monarcas persas, estimando que su potestad no puede venir de manos ajenas.

**101 CAÑONAZOS**

En ese preciso instante, ciento un cañonazos saludarán al nuevo emperador. Los «mezzeins», llamarán a la



# Cine y Teatro

## SEAN CONNERY protagonizando un western quiere enterrar para siempre a «James Bond»

«Shalako» será dirigido por Edward Dmytrick y se rodará en Méjico

### «Con 007 todo el mundo ha hecho dinero para enterrarse a sí mismo y a su familia»

El calor era agobiante. Sean Connery («James Bond») no llevaba corbata y era imposible ir a Riñz a tomar un refresco...

«NO HAY RAZON PARA VIVIR MUCHOS AÑOS SIN DIVERTIRSE»

«HABRIA TERMINADO LOCO»

Sean Connery ha sido siempre un verdadero problema para los encargados de su publicidad. Nunca



Sean Connery durante la recepción concedida por la reina Isabel de Inglaterra, con motivo de haber asistido a la proyección en Londres de la última película del famoso agente «007», «Solo se vive dos veces».

«Yo quería refresco pero Sean Connery no pudo evitar un gesto de pesar... Su dura lucha por hacer desaparecer a «James Bond», su melena y sus enormes bigotes a lo Pancho Villa, no habían surtido efecto. Sean Connery se dio cuenta de que seguía siendo para todos el superafuloso «James Bond».

**SEAN SE HACE COW-BOY**  
Sean Connery producirá, junto con Euan Lloyd y protagonizará un western fabuloso: «Shalako». El filme lo dirigirá Edward Dmytrick y se rodará en Méjico.  
Mr. Lloyd me dice «Dmytrick cree que Sean es el tipo ideal para un western y yo opino igual. Francamente no me imagino en este momento a nadie que lo hiciera como él».

Está fuera de duda que no todo el mundo se alegrará de que Sean triunfe. Conozco dos personas que se pondrían contentísimas si el ex-Bond fracasara. Por fortuna para él, Sean tiene en este momento el mejor equipo para triunfar: Dinero, mucho dinero...

«Me doy cuenta —me dice Sean— de la enorme diferencia que hay entre el Sean Connery de hoy y el de hace unos años. ¿Y sabe por qué? Pues sencillamente porque he alcanzado una edad en la que uno adquiere verdadera conciencia de que va a morir un día, Charles sobre esto con Tony Quayle y me dijo «Cuando te das cuenta de esto, la próxima cosa que haces es ajustarte a tus preferencias. Haces lo que crees que puedes hacer mejor». Y esto es exactamente lo que voy a hacer.

Tiempo atrás, sigue diciéndome Sean Connery en esta hora de confidencias, la comida y el presupuesto era para mí lo más importante. Solía hacer un gran «cacharro» de sopa que me bastaba para toda la semana. Únicamente tenía que calentarlo cuando iba a comer.

**LA MITAD DE LA VIDA**  
Ahora todo eso está superado, pero tengo treinta y siete años y me doy cuenta de que he recorrido ya la mitad de mi vida, por eso trato de conseguir lo más posible de ella: voy a intentar hacer cosas creativas con poca gente, pero de talento, a mi alrededor. La gente me aburre horrorosamente y no admito que alguien se aproveche de mí y viva a mi costa. Yo he conseguido saltar de empleado a jefe y trataré de ayudar, sólo ayudar, a mis compañeros.

Sean Connery, el verdadero protagonista del fabuloso mito de James Bond, detiene a mitad de camino el vaso que se llevaba a los labios y continúa hablando. Se nota que tiene necesidad apremiante de deshacerse, de sincerarse, de explicar a alguien las tortuosas vías de su pensamiento.

«Es extraño cuando toma una conciencia de la edad. Yo lo hice por vez primera trabajando en una película con Lana Turner. Tenía yo

afortunadamente mi familia tiene un indico muy amplio de longevidad. Mi abuelo tiene ahora 91 años y 87 mi abuela y los dos están perfectamente bien. Cuando mi abuelo tenía setenta años se cambiaron a una casa enorme con un inmenso jardín. El terreno era durísimo, sin embargo mi abuelo se puso a trabajar con un tesón que para sí lo quisieran muchos allos treinta años... Se bebe una botella de whisky al día y jamás toma alimento más caliente que la temperatura de la sangre. Los animales —dice él— no lo hacen y no veo por qué hemos de hacerlo nosotros.

Yo, sin embargo, pienso que para qué vivir tantos años si uno no disfruta... Mi padre es uno de los hombres más felices que he conocido. Antes trabajaba duramente, pero desde hace tiempo está jubilado

y disfruta al no hacer nada. Si llueve no se levanta en todo el día.

«Le tengo un respeto enorme al dinero —dice Sean—. Cuesta mucho ganar y ahorrarlo, especialmente con estos impuestos diabólicos que hay en Inglaterra. Nunca comprenderé que haya gentes que se gastan en una comida más dinero que el que mi padre ganaba en una semana. No es justo, ni digno...»

«¿Adónde iba a ir? Escocia está todo lo lejos que yo pueda desear y no hay que olvidar nunca que Sean Connery es escocés, siempre escocés...»

**«CON BOND NO HE SIDO ACTOR MÁS QUE FÍSICAMENTE»**  
Por fin sale a relucir el tema «Bond». Sean Connery lo odia, y como lo odia, su pensamiento vuela frecuentemente hacia él.  
«Si quizá si hubiera habido más generosidad yo hubiera continuado para siempre con Bond. Pero no era posible. Había una gran voracidad en torno a este personaje. Todo el mundo ha conseguido dinero para enterrarse ellos y sus familias...»  
«¿Y usted?»  
«Yo era el cuerpo y alma de Bond... era justo.»

Ahora no sé lo que harán con la próxima película «On her Majesty's Secret Service». No sé a quién elegirán para protagonista. De todas formas creo que tendrá un presupuesto muy bajo. «Jou Only Live Twice» llegó al colmo, se desorbitó.  
«Otra cosa. Nunca en Bond se me ha tratado como a un actor. Solo físicamente. Ahora quiero arriesgarme. Mi fondo escocés me empuja inexorablemente. Ahora, terminado para siempre el bondismo, estoy decidido a aprender todo lo que pueda acerca del cine. Quiero hacer películas buenas, quiero aprender a dirigir, a producir... todo lo que tenga relación con el cine. Ahora mismo he dirigido un documental sobre el Fair Yields Shipyard en el Clyde. La TV escocesa lo presentará una vez. Todas las demás emisoras lo han comprado. ¿No cree que será por algo?»

**LUCHANDO CON UN MITO**  
El individualista Sean Connery se levantó para marcharse. Ya se le había pasado la hora de hablar. Compartimos un taxi hasta Picadilly. Allí se apeó.  
El taxista me dijo observando a Sean que se alejaba: «Perdóname por decirlo, pero, ¿no cree usted que ese muchacho haría un estupendo sustituto para James Bond? Con cortarle un poco el pelo y afeitarlo se parecería muchísimo a James Bond».

Sean Connery está luchando con un mito. ¿Se romperá su dura cabeza de escocés contra él? —(Europa Press)

**HA MUERTO JOAQUÍN DICENTA**  
En Madrid, a consecuencia de un derrame cerebral, falleció a primera hora de la tarde del sábado el autor Joaquín Dicenta, que contaba 74 años de edad.  
Su viuda, doña Hortensia Vigil; sus hijos Joaquín, Pedro, Guadalupe y José Fernando, así como sus hermanos Manuel, Aurora y Lucrecia, han recibido sentidos testimonios de condolencia.

**Conferencias teatrales en MADRID**  
En el Colegio Mayor Zurbarán, en Madrid, va a comenzar una serie de conferencias teatrales a cargo de destacadas figuras de la escena, directores y autores, que además de disertar sobre un tema concreto responderán a las distintas preguntas que en torno al mismo les formulen las alumnas.

**DESAPARECERA EL CARGO?**  
De momento se ignora la persona destinada para sustituirle. Incluso se habla de una posible división de los cargos de comisario de los Teatros Nacionales y director del teatro Beatriz.  
**¿QUÉ MOTIVO LE HA INDUCIDO A PRESENTAR LA DIMISIÓN?**  
«Es muy sencillo prácticamente la totalidad del programa que había presentado para la actual temporada del Teatro de Cámara y Ensayo del Beatriz ha sido prohibido. Lo que significa que no puedo llevar a cabo la labor que me había propuesto. En tales condiciones, es lógico que abandone. Al menos es lo que creo que debo hacer.»  
«¿De qué autores eran esas obras propuestas?»  
«De Luis Riaza, José Triana, Ricardo López Aranda, Juan Signes...»

**TEATRO DE VANGUARDIA**  
«¿Qué contenido es el de las obras?»  
«Desde luego, obras de vanguardia, como creo que corresponde a un Teatro Nacional de Cámara y Ensayo. Una, antibelicista; otra era un intento de desmitificación de la biografía de Lutero; otra, un conflicto laboral. Quiero hacer constar Víctor Auz su inamovible admiración y respeto por el director general de Cinematografía y Teatro.» —(De «ABC».)

## Pancho Villa, tema inagotable para el cine azteca

Ahora se rueda «El Centauro Pancho Villa»

Ciudad de Méjico. (S. I. C. H. A., en exclusiva.) La figura legendaria de Pancho Villa cobró actualidad palpitante en el momento que la Cámara de Diputados mejicana reconoció al célebre personaje como héroe nacional. A partir de aquí, la figura de Pancho Villa, aunque siempre estuvo presente en el sentir de los mejicanos, cobró nuevas fuerzas y saltó al tapete de la actualidad rabiosa.

El cine se ha volcado en el tema Pancho Villa. Ya les hemos hablado de la película de «El Indio» Fernández, premiada en Moscú; tam-



La actriz mejicana Lucha Villa (Foto S. I. C. H. A.)

bien les hablamos del proyectado Walerstein-Esorivá (Méjico-España) para hacer un gran film sobre el mismo tema. Hoy les escribiremos someramente de «El Centauro Pancho Villa», película ya en rodaje, que dirige Alfonso Corona Blake, realizador de «El cielo y la tierra», «Yo pecador», y otros films de éxito, y producen Películas Rodríguez. Los papeles estelares de este film en ro-

dadje los tienen a su cargo José Elías Moreno, el inolvidable «Simitrion», Carlos López Moctezuma, Lucha Villa, Tito Junco, Ferrusquilla y Norma Lazareno.

La película se filma en exteriores; concretamente en Cocoyoc, lugar donde no hace muchos meses atrás Brigitte Bardot protagonizaba «Viva María».

Hemos conversado brevemente con José Elías Moreno, el veterano y gran actor que entre otras cosas nos dijo:

«En realidad es la primera vez interpreto estelarmente a Pancho Villa. Ciertamente lo encarné en «Si Adelita se fuera con otro» y en otras dos o tres películas, pero fue en actuaciones incidentales a las que no concedo gran importancia.»

El productor, Roberto Rodríguez, nos diría:

«Es nuestro propósito rendir homenaje a Francisco Villa y queremos presentarle en su aspecto humano basándonos en anécdotas reales sin descartar, desde luego, la libertad que nos concede el cine para dar entretenimiento al público.»

El papel del general Fierro, brazo derecho de Pancho Villa, lo tiene a su cargo Carlos López Moctezuma.

«Será la cuarta vez que lo interprete. En las anteriores ocasiones tuve de compañero al llorado Pedro Armendáriz.»

Por nuestra cuenta diremos que la caracterización que López Moctezuma logra del general Fierro es realmente impresionante; la mirada fiera, el rostro inexpresivo, los ademanes violentos.

Hemos dejado para lo último a la guapa del film, en este caso, la brava Lucha Villa, que aquí interpreta el papel de una guerrillera aguerida que participa activamente en la revolución y que, por supuesto, interpreta canciones mejicanas con su inconfundible estilo.

La película se filma a todo color y esta faceta se halla a cargo del laureado Rosalío Solano, considerado como el mejor fotógrafo del cine mejicano en el sistema de color.

Luis Jaraba

### Razones de una dimisión

## A VICTOR AUZ le prohibieron todas las obras programadas para el teatro BEATRIZ

Una era antibelicista; otra un intento de desmitificación de la biografía de Lutero; otra un conflicto laboral

El comisario de los Teatros Nacionales, Víctor Auz, ha presentado la dimisión de su cargo, como ya se ha hecho público, y ésta le ha sido aceptada. Con este motivo el diario «Ya» ha entrevistado al ya excomisario de los Teatros Nacionales.

«¿Qué motivo le ha inducido a presentar la dimisión?»  
«Es muy sencillo prácticamente la totalidad del programa que había presentado para la actual temporada del Teatro de Cámara y Ensayo del Beatriz ha sido prohibido. Lo que significa que no puedo llevar a cabo la labor que me había propuesto. En tales condiciones, es lógico que abandone. Al menos es lo que creo que debo hacer.»

«¿De qué autores eran esas obras propuestas?»  
«De Luis Riaza, José Triana, Ricardo López Aranda, Juan Signes...»

**TEATRO DE VANGUARDIA**  
«¿Qué contenido es el de las obras?»  
«Desde luego, obras de vanguardia, como creo que corresponde a un Teatro Nacional de Cámara y Ensayo. Una, antibelicista; otra era un intento de desmitificación de la biografía de Lutero; otra, un conflicto laboral. Quiero hacer constar Víctor Auz su inamovible admiración y respeto por el director general de Cinematografía y Teatro.» —(De «ABC».)

## TVE Pequeña Pantalla

**HISTORIAS NATURALES**  
Lo lamentamos, pero la primera nota de hoy es desfavorable. Alvaro de Laiglesia, como reconocido buen humorista, debe llevar el humor a la pequeña pantalla, y no guiones tan inspidos y sosos como el titulado «Un barba azul afeitado» de la serie «Historias naturales». Resulta aburrido y es preciso que el autor medite y confeccione guiones de calidad, que puede hacerlo. A no ser que la televisión le venga grande. Confiamos en que no.

**LUIS PASTEUR**  
La novela de la semana pasada fue interesante. No importa que fuese conocida la vida de Luis Pasteur, porque siempre es oportuno recordar a los grandes hombres. Y el guión de Muñoz lo conseguía en líneas generales, aprovechando lo más destacado y no cayendo en la rutina de ofrecer las escenas del final de la vida del científico. Muy bien esta emisión, entre otras cosas porque los grandes hombres nunca mueren en el recuerdo.

La interpretación, buena y excelente, por parte de Agustín González.

**MAL FINAL**  
Nos sorprendió «Noche del sábado». Una forma nueva consistente en tomar de varias televisiones extranjeras actuaciones de artistas. La cosa, si se mantiene, puede resultar peligrosa, aunque también sirve para demostrar que «por ahí» fuera se suelen hacer cosas bastante buenas en la pequeña pantalla.

Faltó algo del interés que da la emisión en directo, aunque se cubrió con la actuación de Carmen Sevilla, presentada en un original plano de arranque por Franz Johan. Y después de «Noche del sábado», un final de semana fatal: el telefilm de la serie «El hombre que nunca existió», que no produjo una lamentable impresión. Esperemos a la semana presente por ver si la cosa mejora algo.

**PELICULAS «LARGAS»**  
De mal en peor. Si en la programación última de TVE se incluyeran películas de largometraje de extraordinaria antigüedad, de poco interés y, encima, muchas de ellas pesadamente dobladas, las perspecti-

vas que se nos presentan en la «nueva» programación no son muy estimables: Como muestra, véase la «horrible» cinta de ayer, «Una medalla para Benny», insipida, aburrida y con un doblaje lamentable en todos los aspectos.

¿No habrá nadie capaz en TVE de dar un giro nuevo a esto?

**BUEN SUSTO**  
Queremos referirnos a Narciso Ibáñez Serrador. Buen principio en la nueva temporada. Excelente en todos los aspectos su espacio para no dejar dormir. Magnífico el guión, con un tema original y sorprendente llevado a la perfección; una dirección exacta, justa y una realización de primer orden. La ambientación, impecable. Los planos, las tomas... en general, todo favorable para Ibáñez Serrador. Nuestro aplauso. Y nuestro deseo de que siga por este camino.

**POESIA E IMAGENES**  
Espacio recién estrenado; bueno. La poesía fue de Antonio Machado, «Recuerdos en el tren», en la voz de Fernando Rey. Las imágenes, bellas y adecuadas. González Vergel llevó con pulso este espacio que selecciona José García Nieto.

**CYRANO**

**Asociación para la información y promoción cinematográficas**

Madrid, 23.—Ha quedado constituida la Asociación Nacional para la Información y Promoción Cinematográfica, tras la aprobación de sus estatutos por el Ministerio de la Gobernación.

**GANE 20.000 PESETAS**  
mensuales siendo reparador de televisores titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con el famoso «Curso Royal», quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito a: IHAR, Tallers, 27, BARCELONA-1.

(Autorizado Ministerio)



MUSICAL 67

No hay variaciones, como en las demás de España, dentro de la clasificación local del disco

«San Francisco», de Scoh Mac Kenzie, sigue en el primer puesto

No hay variaciones sensibles, tal y como ocurre en las demás de España, en la posición que ocupan las mejores composiciones dentro de la clasificación del disco. Se ha mantenido, como en aquéllas, el puesto que estos discos venían ostentando, y así, como ejemplo, tenemos que la archipopular «San Francisco», de Scott Mac

Kenzie continúa en el primer puesto. Por lo demás también Jefferson Airplane se mantiene en buen lugar y lo mismo sucede, como decimos, con el resto de los discos que hoy día están más en boga.

Estos son los resultados que obtuvimos de «Musical Studio» después de la votación efectuada con motivo de

la última fiesta, que congregó a un gran número de espectadores en la sala de «Las Sirenas». Por cierto que estuvo a punto de originarse un pequeño incidente porque el tiempo pasaba y el conjunto invitado—repetían «Los Cinkos»—no se presentaba a actuar. Menos mal que al final todo se aclaró y los chicos y chicas fueron informados que la tardanza estaba motivada por una avería que aquéllos habían sufrido en el vehículo que les traía a nuestra ciudad. Llegaron, tocaron y cantaron y, como sucedió la vez anterior, triunfaron plenamente, y los pequeños silbidos con que fueron acogidos al llegar, se trocaron por fuertes aplausos.

CLASIFICACION ACTUAL

Como acabamos de indicar, «Musical Studio» nos facilita los resultados del escrutinio. Es éste:

- 1 San Francisco, Scoh Mac Kenzie.
2 Somebody to love, Jeferson Airplane.
3 Te hace falta amor, The Beatles.
4 El funeral del labrador, Bárbara y Dick.
5 Waterloo Sunset, The Kinks.
6 Un poco de soul, Las Máquinas Explosivas.
7 Aranjuez, mon amour, Richard Anthony.
8 Domingo en el valle, Los Mookees.
9 Héroe y villanos, Beach Boys.
10 La coppia più bella del mondo, Adriano Celentano.
11 Los chicos con las chicas, Los Bravos.
12 El silencio es oro, Los Tremoloes.
13 Ven, Alfonso Monge.
14 Nos falta fe, Juan y Junior.
15 Con su blanca palidez, Procol Harun.
16 Relase me, E. Humperdink.
17 I got rhythm, The Happening.
18 El mundo que conocías, Frank Sinatra.
19 Callejuela, The mamas' and the ppa's.
20 Laboratorio, Manolo Díaz.

Un "mini" más: Ahora, discos de bolsillo

Por si había pocos discos para esos cincuenta millones de americanos adolescentes que anualmente compran discos por un valor aproximado de más de ciento setenta y siete millones quinientos mil dólares sólo en discos sencillos—unos trescientos cincuenta millones de copias, aproximadamente—, hace exactamente diez días que acaban de poner a la venta el disco de bolsillo, prácticamente indestructible e irrayable, es decir, el disco que aunque se doble no se parte y aunque sea "tocado" miles de veces hasta por agujas despuntadas sigue "sonando" y permitiendo a sus dueños escucharlo y bailando hasta la saciedad.

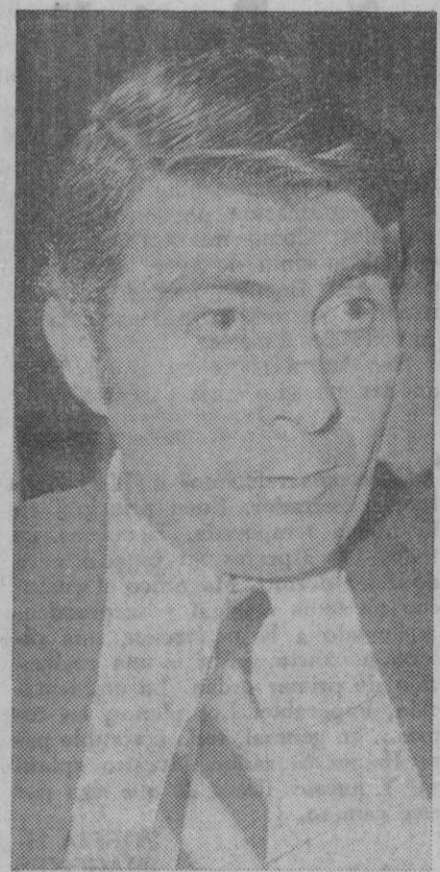
Una campaña publicitaria de lanzamiento se ha iniciado en U. S. A. por la marca creadora, la Philco, que es subsidiaria de la Ford, la de los coches, y el disco H. P., el «Hip Pocket Record» ha comenzado su gran marcha a la conquista no sólo del mercado americano, sino del mundial.

El «minidisco» es un «single», disco sencillo, de un número por cara que, si hasta ahora tenía un diámetro de 17 centímetros, se reduce a unos nueve, a la velocidad de 45 revoluciones por minuto, que también puede ser doble grabado a la velocidad de 33 revoluciones por minuto, es decir, con las cuatro canciones que ahora lleva un E. P., o disco de duración extendida. La idea, por simple que sea, es decir, eliminar el tamaño de la etiqueta, que hasta ahora no se aprovechaba nada más que para la leyenda de cada disco, y en ese agujero, comprimir sonido e información, reduciendo el tamaño y el costo del disco mismo.

TOCADCISCOS-RADIO TRANSISTOR

La firma que lo ha lanzado al mercado mundial presenta también un revolucionario tocadiscos-radio transistor, que ahora venden en

Pronto estará a la venta el primer disco que Antonio Prieto ha grabado en España



Alto moreno, siempre sonriente: así es Antonio Prieto, un chileno conocido en toda España, América y Europa han escuchado su voz. Japón ha «importado» sus éxitos. Desde hace dos años vive en Madrid con su esposa y sus hijos.

Comenzó el mundo de la canción en Chile, paralelamente a su compatriota Lucha Gatica. El famoso creador de «La novia» vuelve a estar de nuevo en la actualidad discográfica: acaba de firmar un contrato en exclusiva con una editora discográfica.

En el palmarés de Antonio Prieto hay muchos triunfos: durante cuatro años consiguió tener su propio show en Argentina. En Estados Unidos ha actuado en el show de Ed Sullivan, y en los de Andy Williams y Danny Kaye. También allí acaba de filmar una serie de telefilms en los que interviene como protagonista.

Ha conseguido un disco de oro por la canción «La novia». Brasil le ha otorgado otro galardón semejante. Hasta el momento tiene grabados 30 «long plays».

Acaba de realizar la grabación de su primer disco en España. Los títulos de este «single», como todas sus canciones, son inéditos: «Rosita», «Guapa», «Chow Chuba» y «Jesús». La letra, música y orquestación son obra de su hermano Joaquín. Siempre trabajan juntos.

América al precio de unas mil quinientas pesetas; pero que de seguro, dentro de unos meses, no costará más de unas quinientas, y el mismo tocadiscos sirve para todos los tamaños, y el mismo «minidisco» podrá ser «pinchado» en cualquier pickup normal. Ha nacido un nuevo disco en la era de los «minis»: el «minidisco». Pero ¿y aquí? ¿Cuándo se enterarán de que hay que renovarse y hay que bajar los precios hasta que sean muy «miniprecios»? El disco de bolsillo puede ser el punto de partida para conseguirlo.

NOVEDADES

Manolo Díaz: «Laboratorio», «Los Marcianos».

Carmelita: «Sácale las balas a tu fusil», «Aleluya núm. 1», «Olé», «Yo tengo un cariño nuevo».

Atahualpa Yupanqui: «Viento violento», «Camino a los Valles», «Vida del silencio», «Carguita de tola».

Prince of Wales Stars: «Al Capone», «Un león puede deber algo a un ratón».

Los Bravos: «Te quiero así», «You'll never get the chance again», «El loco soy yo», «Don't get in my way».

Los Javaloyas: «Mágicos colores», «Fui feliz», «Naciste para mí», «Palabras nuevas».

Los Pops: «Con su blanca palidez», «La chica del verano», «Pa pa pa», «Chica de negro».

Los Beatles de Cádiz: «Hablemos del jamón», «El borracho y La Cibele», «Puede llegar un artista».

Small Faces: «Aquí llega el refinado», «He hablo a ti», «El parque de Itchycoo», «Sola estoy soñando».

The Bee Gees: «Fuera de este siglo», «Fiesta», «Se ha roto la silla roja», «Para un minuto», «En mi propio tiempo».

Bromas y Veras T. V

Decía una jovencita a otra: ¿Qué diríamos nosotros si los hombres se pusieran a cambiar todos los años el largo de los pantalones?

Perfumería T. VELASCO

Especialista de fotos en color Entrega rapidísima

JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS

EXPROPIACIONES

EXPEDIENTE de expropiación forzosa, incoado con motivo de las obras de «ENSANCHE Y MEJORA DEL FIRME ENTRE LOS P. K. 62,400 al 72,617 y 76,568 al 95,600 de la C. N. 603 de SAN RAFAEL A SEGOVIA». Término municipal de SEGOVIA.

Habiéndose comunicado a esta Jefatura con fecha 27 de julio de 1967 la resolución del Ilmo. Sr. Director General de Carreteras y Caminos Vecinales, para la iniciación del expediente arribado referenciado, se somete a la información pública correspondiente, por un plazo de QUINCE (15) días hábiles, la relación de propietarios de fincas afectadas. Esta relación se publica en los términos previstos en el párrafo 2.º del artículo 18 de la Ley de Expropiación Forzosa, en relación con el 56-2.º del Reglamento. En el mencionado plazo y hasta el momento del levantamiento de las actas previas a la ocupación, podrán las personas interesadas formular alegaciones a los efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar los bienes afectados.

Se advierte que al estar incluido el proyecto que da motivo a esta expropiación en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, le es de aplicación el artículo 20, apartado d) de la Ley 194/1963, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que se establecen en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954. Segovia, 20 de octubre de 1967.—EL INGENIERO JEFE.

Table with columns: Núm. de finca, PROPIETARIOS, DOMICILIO, CLASE DE FINCA, Superficie M.2

Grandes tormentas en VALENCIA

El Turia ha experimentado la mayor crecida desde 1957

Valencia, 23.—La inestabilidad atmosférica, que desde el sábado último se viene registrando en Valencia y la región, se convirtió en una serie de grandes tormentas en la madrugada del lunes, por la parte alta de la provincia, informa Europa Press.

Hoy lunes, el río Turia mostró una de las crecidas más acusadas desde el año 1957.

A última hora de la tarde y primeras de la noche, el agua ha ido decreciendo, y de no continuar las lluvias por la parte alta, no existe peligro inmediato. Las fuerzas de la Guardia Civil, de la Policía Armada y Policía Municipal, así como la Comandancia de Marina, patrullan durante toda la tarde, por las zonas que en otras ocasiones mostró el río más peligrosidad, particularmente en la zona de Nazaret.

En Villar del Arzobispo una gran tormenta de granizo, agua y viento, tuvo lugar en la madrugada de ayer domingo y primeras horas de hoy lunes, recoginéndose más de 105 litros por metro cuadrado; también en Chera ha llovido con gran intensidad. El pantano de Busco, que estaba casi vacío, a las trece horas y media del lunes, se llenó por completo, teniendo que abrir una compuerta para dar cabida a nuevas avalanchas de agua. En Alborache llovió durante cuatro horas seguidas, en la tarde de hoy. De todos modos, y según los últimos informes, sólo podría haber peligro nuevamente, si se reprodujesen los temporales.

FUERTE AGUACERO CON INUNDACIONES LIGERAS EN BARCELONA

Barcelona, 23.—Un fuerte aguacero con caracteres de tormenta ha descargado sobre Barcelona a partir de las diez y media de la noche de hoy. La intensidad de la lluvia ha provocado numerosos casos de inundaciones en sótanos y plantas bajas en toda la ciudad, y, especialmente en los barrios bajos.

Los bomberos han tenido que emplearse en achicar agua en sótanos y lugares en que parecía haber más peligro. Por fortuna no hay que lamentar daños personales.

El aeropuerto ha sido cerrado y en la estación de Francia se produjeron pequeñas inundaciones.

Debido a la lluvia hubo averías eléctricas de cierta intensidad. La compañía «Fuerzas Eléctricas de Cataluña», suministradora de energía a la Delegación de la «Agencia Efe», sufrió una avería que causó la interrupción total en el servicio de la agencia a los periódicos y radios barcelonesas desde las diez y media de la noche en

adelante. A la una de la madrugada en que siguió lloviendo con cierta intensidad, aún no había podido reanudarse el servicio.—Cifra.

BENEFICIOSA LLUVIA EN LA COMARCA DEL MAESTRAZGO

Benicarló, 23.—Un fuerte temporal de lluvia y viento ha azotado hoy la ciudad y toda la comarca del Maestrazgo, según Pyresa. Una lluvia que, por esperada para el campo, ha sido acogida con verdadera alegría por los gentes de agro. Sin embargo, ha habido momentos en que el fuerte aire huracanado y pequeños intervalos de granizo hacían presagiar peores cosas, que por fortuna no se han producido. Cabe destacar que el río Seco, que pasa por la periferia de la población y que desde hace cinco años no llevaba una sola gota de agua, pasa hoy con su cauce repleto, lo que hace suponer la gran cantidad de agua caída en la alta montaña del Maestrazgo. Estas beneficiosas lluvias, después de la pertinaz sequía producida favorecen de manera extraordinaria a las plantaciones agrícolas del secano y principalmente a las aceitunas.

PUENTE DESTRUIDO

Castellón de la Plana, 23.—Una fuerte tromba de agua ha descargado esta tarde en la parte alta de la provincia, en la zona de El Torno, produciendo una fuerte crecida del río Mijares, que ha llegado a llevar un caudal de 1.500 metros cúbicos por segundo.

En el pueblo de Ribesaltes, donde la corriente era más impetuosa, las aguas destruyeron en parte el puente que comunica los dos núcleos de la población, por lo que la mitad del pueblo ha quedado incomunicado.

El agua arrastró numerosos árboles, sin mayores consecuencias. Aproximadamente la mitad de la población de Ribesaltes quedó sin fluido eléctrico, ya que la línea pasaba por encima del puente.

El embalse de Sichars ha embalsado en seis horas treinta y dos millones de metros cúbicos, de los cincuenta y dos que tiene de capacidad.

CONTENIDO EN LOS MONEGROS

Zaragoza, 23.—Los agricultores y ganaderos de los Monegros muestran su contento, ya que después de varios meses de pertinaz sequía, que había agotado totalmente el agua de los embalses, esta tarde ha llovido copiosamente. A las diez de la noche seguía lloviendo, si bien con menor intensidad. Se calcula que habrán sido unos treinta litros por metro cuadrado los recogidos esta tarde en toda la extensión y vasta comarca monegrina. Los embalses se han llenado hasta rebosar y las lluvias son muy beneficiosas para el campo, que acaba de ser sembrado, en su mayoría sin estar en sazón, confiando en que lloverá, como así ha sido.

65 LITROS POR METRO CUADRADO EN IGUALADA

Igualada (Barcelona), 24.—En la noche de ayer y en la madrugada de hoy, descargó sobre esta ciudad una fuerte tormenta acompañada de gran aparato eléctrico según datos facilitados por el servicio meteorológico local, se han recogido 65 litros de agua por metro cuadrado.—Cifra.

Dayan: Nasser ha reanudado las hostilidades al atacar y hundir el «Eilat» a catorce millas de las costas egipcias

(Viene de la página 8)

de Israel, respecto a una posible iniciativa de Pablo VI por la paz en el Medio Oriente y de un probable envío a Jerusalén de un representante de la Santa Sede, fuentes oficiales vaticanas afirman esta noche que el interés del Papa por la situación en el Medio Oriente es constante y que continúa a través de los normales canales diplomáticos. Pero no se ha producido según la misma versión oficial—hecho nuevo alguno y, de momento, no existe ni siquiera el proyecto de enviar una misión a Israel.—Efe.

EL PRIMER MINISTRO SIRIO SE ENTREVISTA CON NASSER

El Cairo, 24.—El primer ministro sirio, Youssef Zayyen, que llegó en la mañana de ayer a la capital egipcia, se entrevistó por la noche con el presidente Nasser por espacio de casi tres horas, tratando de la situación del Oriente Medio.

Según fuentes informadas, ambos hablaron sobre los aspectos políticos, militares y económicos de la situación, e intercambiaron sus puntos de vista acerca de los esfuerzos diplomáticos en curso en las Naciones Unidas en orden a hallar una solución a la crisis.

Las conversaciones se reanudarán en la mañana de hoy. Por su parte, Radio El Cairo anunció que la delegación siria se trasladaría a Argelia al final de su visita de dos días a la capital egipcia.—Efe-Upi.

TODO UN RECORD

Presentó discos durante treinta horas seguidas

Treinta horas seguidas presentando discos de música ligera ha permitido al holandés Chris Van Der Schoten, de 21 años, batir el record europeo de «Disc-Jockeys».

En una sala llena de un público joven, Van Der Schoten realizó su hazaña encadenando con sus comentarios los discos presentados. El anterior campeón europeo era también un holandés.

NECESITAMOS CONCESIONARIO para esta provincia

Introducido en el ramo Disponga de almacén Grandes posibilidades

Dirigirse

PIENSOS COMPUESTOS ALVESA

Avenida de Alemania, 20. Teléfono 4015 SALAMANCA

Día 1 Comienza OPERACION CALZADO a precios de fábrica

SEGOVIA



# Aquí todos los DEPORTES

## Las finales de los torneos continentales, con carácter permanente, pedidas para España

### La candidatura se presentó a la UEFA, y es probable que le concedan la de la Recopa de 1969 y la de campeones de liga de 1970

España será escenario de la final de la Copa de Europa de campeones de Copa en 1969 y seguramente de la final de la Copa de Europa de campeones de Liga en 1970, según ha manifestado el representante español en el Comité ejecutivo de la

UEFA y vicepresidente de la misma, don Agustín Pujol, al término de la reunión del Comité ejecutivo, celebrada en el día de ayer en una de las salas de un céntrico hotel madrileño. El Consejo directivo de la UEFA estuvo reunido desde las nueve de la

mañana hasta las cuatro de la tarde, en que dio por terminadas las sesiones. Durante el desarrollo de la misma se trataron diversos asuntos concernientes a la administración interna y reglamentación de los estatutos de la UEFA.

Como notas más sobresalientes se acordó indemnizar a la Federación Española de Fútbol con una cantidad de 25.000 francos suizos por las pérdidas acaecidas durante la organización de la pasada final de la Copa de Europa de amateurs, celebrada en Palma de Mallorca, organización que resultó deficitaria, con el único ingreso de 800.000 pesetas, insuficiente para cubrir los gastos de la misma. Es muy posible que dicho torneo no vuelva a llevarse a efecto, tanto por el aspecto económico como por lo dudoso de la condición amateur de algunos de sus participantes.

## Mañana, en El Peñasal, un interesante partido amistoso entre el equipo norteamericano Golden Gate y la Gimnástica

El Golden Gate—que entrena Puskas—ha reunido un buen plantel de jugadores españoles y centroeuropeos con vistas a su participación en la próxima Liga americana. Se encuentran, pues, en una fase de intensa

preparación y acoplamiento. En las filas del Golden Gate—conjunto que sobresale por su técnica individual—destacan Antonio Collar, Ribes, García-Barzal, Vicedo, Calixto... todos ellos conocidos de los aficionados a este popularísimo deporte por haber actuado en diferentes equipos de Primera División. Igualmente figurará en su alineación el ex-azulgrana y gran jugador—Rey.

También de trató de una moción sobre el sistema de organización del torneo europeo de «juniores». Y, finalmente, el representante español, Sr. Pujol, en nombre de la Federación Española, presentó su carta de candidatura permanente para la final del torneo de clubs campeones de Copa, para que se le conceda el es-

## OTRO MAS El italiano Guido Neri, multado por «doparse»

París, 23.—El ciclista italiano Guido Neri ha sido condenado a pagar una multa de 3.000 pesetas, por un tribunal de la ciudad francesa de Orleans, acusado de haber tomado «estimulantes» durante el Tour de Francia de 1966.

El ciclista, que defendió los colores nacionales italianos, fue sometido a control médico en la citada localidad al finalizar la etapa del referido Tour, el 13 de julio de 1966, y le fueron encontrados restos de estimulantes, así como a otros compañeros de equipo.

## EN ARGENTINA

### EL ARBITRO pitó un penalty y el jugador le mató de una puñalada

Catamarca (Argentina), 23. Un árbitro de fútbol fue muerto de una puñalada en el corazón por uno de los jugadores, disconforme con el penalty otorgado por el juez de la contienda.

Ocurrió a veinte kilómetros de la localidad de Recreo, al finalizar un partido entre peones de la estancia denominada Santo Domingo. Anacleto Abdala actuó de árbitro en el encuentro, y en el transcurso del juego sancionó con un penalty, que fue ejecutado por su propio hijo, convirtiéndolo en gol.

Tal medida exasperó a Juan Carlos Villalba, de veintiséis años, que recriminó con palabras soeces, el penalty. A partir de ese momento, Abdala abandonó el arbitraje y se incorporó como jugador en el bando de su hijo. Terminó el encuentro, y cuando todos se mudaron de ropa y se retiraban, Villalba, esgrimiendo un enorme cuchillo, se aproximó al árbitro y le asestó una certera puñalada en el corazón. Abdala se desplomó como fulminado ante el estupor de sus compañeros y de su propio hijo. El agresor fue detenido.

## TENIS Gimeno venció a Barthes, en Londres

Londres, 24.—En partido de tenis correspondiente al torneo profesional que se está jugando aquí, el español Andrés Gimeno ha vencido al francés Pierre Barthes por 4-6, 6-4 y 10-8. Alfíl.

## REPARAMOS SU TELEVISOR

TORIBIO - O. Redondo, 11 - Tel. 3774

## Dudas para la alineación de Gárate en el encuentro At. de Madrid-Wiener, que se celebrará mañana

El Club Atlético de Madrid y el Wiener Sport-Club se enfrentarán mañana, miércoles, en el estadio del Manzanares a las nueve menos cuarto de la noche, en partido de vuelta de dieciséisavos de final de la Copa Ciudades en Feria. El partido de ida fue ganado por el Atlético madrileño por cinco tantos a dos, en Viena.

El entrenador atlético, Otto Gloria, ha convocado a sus jugadores para celebrar mañana entrenamiento antes de quedar concentrados en El Escorial, a mediodía, hasta poco antes del encuentro.

Es casi seguro que en este partido no pueda alinearse el ariete Gárate, que se resiente de un golpe que recibió el domingo en la rodilla, durante el encuentro internacional contra Checoslovaquia.—Alfíl.

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar (Segovia)

### ANUNCIO

A las once horas de su mañana, en los días del mes de noviembre próximo, se celebrarán en este Ayuntamiento las siguientes subastas de maderas de montes de propios:

- Monte Aguas Verientes y agregados
  - Día 20. LOTE I.—Pinos, 760. Volumen, 1.421,211 m. c. Tasación, 1.989.685,40 pesetas.
  - Día 21. LOTE II.—Pinos, 616. Volumen, 1.180,162 m. c. Tasación, 1.652.226,80 pesetas.
  - Monte Dehesa de la Garganta
    - Día 22. LOTE I.—Pinos, 1.505. Volumen, 3.500,964 m. c. Tasación, 5.601.542,40 pesetas.
    - Día 23. LOTE II.—Pinos, 750. Volumen, 1.652,447 m. c. Tasación, 2.643.915,20 pesetas.
    - Día 24. LOTE III.—Pinos, 654. Volumen, 1.553,819 m. c. Tasación, 2.486.110,40 pesetas.
    - Día 25. LOTE IV.—Pinos, 150. Volumen, 328,531 m. c. Tasación, 525.649,60 pesetas.

Presentación de pliegos en la Intervención municipal, todos los días hábiles, hasta las catorce horas del día inmediato anterior hábil a cada subasta. Los planes y pliegos de condiciones pueden examinarse en la Secretaría del Ayuntamiento.

Anuncios con más detalles han sido publicados en el «B. O. del Estado» y en el de la provincia, números 248 y 123 de los días 17 y 13 del actual.

El Espinar, 18 de octubre 1967. El alcalde, S. Hurtado.

## DOS CICLISTAS ITALIANOS LESIONADOS EN LOS entrenamientos de la Semana Preolímpica

México, 24.—Dos ciclistas italianos han resultado lesionados en el velódromo durante los entrenamientos para las pruebas de tándem. Son Bruno Gonzato y Dino Verzini. Cuando ambos entrenaban sobre una bicicleta tándem, arrastrados por la moto que conducía su entrenador, Guido Costa—en los entrenamientos de tándem se utiliza una moto para

imponer un ritmo más rápido y más favorable—, la moto derrapó y los italianos se fueron de bruces contra el suelo. Costa pudo hacer un viraje a tiempo y evitó la colisión de hombres y máquinas, que hubiera agravado el accidente. Pese a todo, ambos ciclistas resultaron heridos. Gonzato tiene una fea erosión en la pier-

na izquierda, que le ha producido fiebre, aunque ha mejorado y se cree podrá competir. Verzini se lesionó el brazo izquierdo, causándose también erosiones. Ambos, Gonzato y Verzini, son los actuales campeones del mundo en la especialidad de tándem. Pese al accidente, siguen siendo los favoritos.—Alfíl.

## EMPEZO A CONVENCER 2-0 frente al Henares, el Juvenil de la Gimnástica mejoró actuaciones anteriores

### El partido fue muy igualado y los segovianos marcaron un gol en cada tiempo

**Alineación.** Segoviana: Josito; Nando, Santiago, Celio; Susi, Paco; Javi, Malaquías; Segovia, José Luis y Segovia.

**Arbitraje.** Dirigió el partido el señor Torquemada, cuya labor fue acertada, sin que ninguno de los dos equipos le pusieran muchas dificultades.

**Incidencias:** Floja entrada debido a la inseguridad del tiempo. Durante el encuentro hizo acto de presencia la lluvia. El campo, en muy buenas condiciones. Paco, Malaquías, Nando y el delantero centro visitante necesitaron ser atendidos por los cuidadores.

**Goles:** Minuto 39. Jugada iniciada por Eliseo, con centro sobre Malaquías, el cual centra sobre puerta para que Segovia, atento a la jugada, remate al fondo de la red. 1-0.

Minuto 56. Falta lanzada por José Luis con su acostumbrado acierto, y Malaquías «peina», magníficamente el balón, que no consigue detener el portero del Henares. 2-0.

**Destacados:** Por el Henares, los hombres más eficaces fueron el medio derecho, el delantero centro y el extremo izquierdo. Por la Segoviana, Javi, José Luis y Malaquías, que parece que se encuentra en plena recuperación. Los demás lucharon con entusiasmo.

fallaba solo ante puerta. Javi, reaparado tras su sanción, era, junto con Malaquías, el hombre más peligroso de la delantera, en la que Segovia fue también una pesadilla para la defensa visitante.

Hubo lagunas de juego en las que los hombres del centro del campo perdieron el dominio en tan importante zona, y el dominio pasó a los rivales, pero fueron muy escasos minutos.

Con un gol de ventaja el equipo jugó más tranquilo y como el Henares fue perdiendo fuerza—que recuperaría en los minutos finales—el encuentro se vio totalmente decidido.

Como decíamos al principio, el juvenil ha mejorado y se encuentra en el camino de la recuperación. Su balance por el momento son seis partidos jugados, habiendo ganado cinco y empatado uno, y eso que el equipo todavía no ha encontrado su mejor forma, aunque estas victorias así nos lo patezan.

El domingo, el Real Madrid, partido que puede ser decisivo para los gimnásticos, que, con una nueva victoria, se colocarían a la cabeza de la clasificación.

## BALONVOLEA El Esperanza perdió frente al Estudiantes, en Valladolid

Fue bastante mayor la cantidad de público, con relación a otros encuentros de balonvolea, el que se congregó en el Gimnasio de la Universidad de Valladolid, para presenciar el partido inaugural de la temporada vallisoletana, en el que correspondía enfrentarse al campeón provincial, Estudiantes Universitario, y el Esperanza, campeón, a su vez de Segovia.

Desde el comienzo del partido se pudo comprobar que la diferencia de juego entre el conjunto local y el segoviano era muy grande; éstos practican un balonvolea de baja calidad, con lo que se vio merceda considerablemente la brillantez del juego, pues el Estudiantes se dejó influenciar en algunos momentos por sus rivales y pocas cosas buenas se vieron; eso sí, en los 36 minutos que duró el encuentro, se pudo comprobar también que los vallisoletanos han mejorado algo en el porcentaje de saques buenos y en las recepciones de los saques contrarios, donde flojearon fue en la eficacia de los remates, que si bien los prodigaron, muchos se fueron fuera, no obstante de carecer de bloqueo contrario.

El resultado final fue de un 3-0 claro, con resultados parciales de 15-12, 15-8 y 15-0. Como se verá, en el último «set» no se dejaron marcar ni un solo punto. El arbitraje imparcial y sin complicaciones corrió a cargo de José Luis Machón y Francisco Cerdón.

Ahoda a esperar la próxima visita, que ésta sí será difícil, pues vendrá el San Fernando de Palencia.

## Nuevo tractor JOHN DEERE

Modelo 818 de 60 cv.

Más potencia  
Máxima rentabilidad

Existe un tractor JOHN DEERE para cada clase de trabajo, para cada volumen de negocio agrícola

INFORMESE EN EL CONCESIONARIO EXCLUSIVO

# ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, 3 - Teléfono 2697 Segovia

## CORONAS ARTIFICIALES

Funeraria San Antonio

Almira, 12. Segovia

## AGENTES

máquinas oficina y similares  
Con posibilidad cursos formación  
Dirigirse por escrito a:  
Publicidad RACES - Ref. 24  
Fernández Ladreda, 10

CONDUCTOR:  
Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

## Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo

**CREMOLEO**  
único en Europa

con él conseguirá además:  
Temperatura graduable  
Limpieza y comodidad  
No tóxico - No inflamable  
Se instala en 1/2 hora

Solicite información a:  
**SEGOVIA.-Saneamientos y calefacciones Casa Barrero**  
Plaza Franco, 10. Teléfono 1346

**GRATUITAMENTE**  
inscríbese en nuestro  
**CLUB DE AMIGOS**

Sensacional programación dedicada a usted, con millones de pesetas en premios mensuales.  
INFORMACION: Apartado 50.779 - MADRID.





## El problema de Gibraltar

# Nueva derrota inglesa en el Comité de los 24

### Respecto a la admisión de peticiones de habitantes del Peñón

#### Los mensajes, que incluyen injurias al régimen español y al Jefe del Estado, fueron rechazados

Nueva York, 23.—Por 16 votos a favor, cinco en contra, una abstención y dos ausencias, fue aprobado esta mañana el informe (114) del subcomité de peticiones sobre la admisión de peticiones sobre Gibraltar, en el Comité Especial de los «24», que celebró hoy reunión plenaria.

Después de un largo debate, que culminó hoy con la derrota inglesa, Gran Bretaña ha pretendido a lo largo de varias semanas, en el que el subcomité de peticiones, ha considerado la inclusión de 177 peticiones llegadas de habitantes y organizaciones sobre Gibraltar, unas a favor y otras en contra de España, y Gran Bretaña, que fueran incluidos siete mensajes de peticionarios, que el subcomité había considerado injuriosos

para una de las partes en el caso, España.

#### LA POSTURA INGLESA

La postura inglesa que fue apoyada en la votación por Estados Unidos, Italia, Finlandia y Australia, fue la de considerar que todas las peticiones deben ser circuladas en documentos, tanto las a favor como las en contra de las potencias administradoras. Sin embargo, existen precedentes en la Organización, como en el caso de Arabia del Sur, en que aquellos mensajes de peticionarios que se consideran injuriosos contra una de las partes no fueron incluidos en documento para su circulación.

Inglaterra—según su delegado—, que protestó en aquella ocasión (en marzo de este año), lo ha vuelto a hacer hoy, en un intento de conseguir que un problema de forma influya posteriormente sobre el fondo, al hacer constar ciertos sentimientos ajenos al caso en el criterio de los miembros de la Asamblea general y su cuarta comisión.

Quitando la abstención de la Costa de Marfil y Mali, los 16 miembros restantes del Comité de los «24», soviéticos, afroasiáticos y latino-americanos votaron a favor de las peticiones incluidas por el Subcomité de Peticiones.

#### TELEGRAMAS INJURIOSOS

El embajador Berro, del Uruguay, salió el paso de las insistencias británicas en que se incluyeran los telegramas injuriosos diciendo que el Subcomité tiene la obligación de analizar las peticiones y no limitarse a ser un mero distribuidor de palabras

injuriosas contra los Estados soberanos.

El embajador Berro pidió que se dieran normas concretas al subcomité de peticiones sobre su trabajo por el «Comité de los 24», se refirió des-

(Continúa en la página 6)

## Doña Victoria Eugenia cumple hoy 80 años

Lausana, 23.—Mañana, día 24, celebra su ochenta cumpleaños la Reina doña Victoria Eugenia. Con este motivo han llegado a Lausana el conde de Barcelona y sus hijos, así como los restantes miembros de la familia real.

Doña Victoria Eugenia está recibiendo numerosas felicitaciones procedentes de España y del extranjero.—Efe.

## El jueves presentará el nuncio sus cartas credenciales

Madrid, 24.—Para el jueves próximo, 26 de octubre, ha sido fijada, según Europa Press, la ceremonia de presentación de credenciales por el nuevo nuncio en España, monseñor Luis Dadaglio, a S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, según han comunicado hoy en la Nunciatura.

# Hussein marchó de Madrid a París

## El Gobierno en pleno despidió al monarca jordano en Barajas

### «Mi viaje a España - manifestó - no ha tenido otro móvil que el de la gratitud»

Madrid, 23.—El Rey Hussein de Jordania salió del aeropuerto de Madrid-Barajas, a las cuatro y ocho minutos de la tarde, en un avión "DC-9", bimotores, de "Iberia" en vuelo 164 con destino a París.

Despidieron al Rey jordano en el aeropuerto, el vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco; la totalidad de los ministros del Gobierno español, a excepción de los de Obras Públicas y secretario general del Movimiento, ausentes de España; Cuerpo diplomático de los países árabes acreditados en Madrid; embajadores de Estados Unidos y Alemania, y otras autoridades y personalidades.

#### CONFERENCIA DE PRENSA

Madrid, 23.—«He venido a España en una misión de gratitud, y no por otros motivos, pues España en los momentos difíciles no ha abandonado a los países árabes en su reciente conflicto con los israelitas», ha manifestado sensiblemente emocionado el Rey Hussein de Jordania en el transcurso de una conferencia de prensa celebrada a las dos y media de esta tarde en el salón de música del Palacio de la Moncloa.

Un periodista preguntó al Monarca si su viaje a España lo había efectuado en demanda de ayuda material y concreta, a lo que respondió: «He estado en otros países, en efecto, para solicitar armas y ayuda material para mi pueblo. Sin embargo, mi viaje a España no ha tenido otro móvil que el de la gratitud y de afianzamiento a la solidaridad hispano-árabe, así como para informar a las autoridades españolas acerca de las posturas que sostiene Jordania respecto a la crisis árabe-israelí.»

En orden a si la solución del conflicto árabe-israelí debiera ser de tipo político o, por el contrario, con el uso de la fuerza, el Monarca jordano subrayó que «es de esperar que las Naciones Unidas sea el organismo que resuelva este problema, que afecta no sólo al mundo árabe, sino también al mundo entero. La utilización de los instrumentos bélicos, es en todo caso, una fórmula extrema no aconsejable. En la ONU, pues, reside la solución del conflicto con todas sus ramificaciones latentes.»

Seguidamente, el Rey Hussein estrechó la mano de todos y cada uno de los periodistas asistentes a la rueda de prensa.—Cifra.

#### LLEGADA A PARIS

París, 23.—El Rey Hussein de Jordania llegó a París, por vía aérea, procedente de Madrid.

La estancia del Monarca jordano en la capital francesa, que se prolongará varios días, es calificada de carácter privado, aunque no se descarta la posibilidad de que mantenga algunos contactos políticos.

Hussein fue recibido en el aeropuerto por el embajador de su país y otras personalidades árabes.—Efe.



Henry Pu Yi, el último de los emperadores de China, que ha muerto a la edad de sesenta y un años. Cuatro veces fue emperador y las cuatro fue depuesto o se vio obligado a huir. Los rojos le tuvieron en prisión hasta mil novecientos cincuenta y nueve. A partir de mil novecientos sesenta y uno trabajó en los jardines botánicos de Pekín.

Aquí vemos al hombre que fue emperador convertido en un preso más en un "campo de trabajo", sin ánimos siquiera para distraerse jugando con sus compañeros.—(Foto E. Press).

## Alemania quiere rescatar a sus científicos que prestan servicio en el extranjero

Bonn, 23.—En los medios parlamentarios alemanes se ha iniciado una operación de rescate de los científicos alemanes que se encuentran en la actualidad prestando sus servicios en favor del desarrollo científico de otros países, como consecuencia del gran abastecimiento que se registró en el país desde los años del nacionalsocialismo, e incluso durante los años de la postguerra.

Un grupo de diputados de la cristianodemocracia ha decidido atacar el tema con la rapidez posible para buscar las fórmulas precisas con las cuales poder ganar para la ciencia alemana los servicios de cientos de técnicos y científicos alemanes que residen en el extranjero.

Al parecer, la operación de rescate ha nacido de la necesidad que tienen las universidades y centros de investigación alemanes de científicos, y fue propuesta en la última conferencia de los ministros de Cultura de los diferentes Estados federales. Se asegura que hasta el momento han sido nombrados los correspondientes comisionados alemanes para seguir de cerca en el extranjero a los científicos alemanes.—Efe.

## Contra el empleo indebido de uniformes y atributos militares

Madrid, 24.—Para evitar el empleo indebido de prendas de uniformes militares, emblemas, insignias y condecoraciones reglamentarias por jóvenes que siguen cierta moda extranjera, las autoridades competentes tomarán las medidas que sean necesarias, según nota publicada por la oficina de prensa del Estado Mayor central.

En la nota se reitera otra anterior del pasado mes de febrero, haciendo saber que los contraventores incurrían en los delitos comprendidos en el artículo 324 del Código Penal común y 387 del de Justicia Militar, ambos sancionados con importantes sanciones.—Cifra.

#### Angel María de Lera:

## Mi novela intenta demostrar que en el bando de la República había hombres de honor

### Y la inutilidad de la violencia

El novelista Angel María de Lera, ganador de un premio literario, es entrevistado en «La Vanguardia Española».

La última votación dio el triunfo a «Las últimas banderas», obra de Angel María de Lera, novela de la guerra española. Es el final, el último mes en Madrid, cuando el coronel Casado, con Besteiro, dio el golpe contra el Gobierno de Negrín, crea la Junta de Defensa y establece contacto con Burgos. El autor de este libro era entonces comisario de guerra, del partido sindicalista de Angel Pestaña.

—Mi novela intenta dos cosas: primero, demostrar, con hechos, que en el bando de la República había hombres de honor, y segundo, la inutilidad de la violencia.

—Si hay tranquilidad en su conciencia, ¿por qué sufrió ocho años de prisión?

—La condena se debió a haberme pasado de la zona nacional a la republicana y haber desempeñado el cargo político de comisario de guerra.

—¿Cómo se explica el sindicalista que hubo en usted, si antes fue siete años seminarista?

—El espíritu evangélico que yo había recibido se convirtió rápidamente en sindicalista al ver las injusticias sociales que me encontré en la vida. Yo soñaba con establecer entre los hombres las relaciones de amor que había aprendido en el Evangelio.

Sindicalismo es una sociedad donde los hombres están adscritos al trabajo y a la solidaridad con una profunda base democrática.

# DAYAN: Nasser ha reanudado las hostilidades al atacar y hundir el «EILAT» a catorce millas de las costas egipcias

## Este acto no puede quedar sin castigo, dice la prensa israelí

Tel Aviv, 23.—El presidente Nasser reanudó las hostilidades con Israel al ordenar el sábado el ataque con proyectiles dirigidos contra el «Eilat» declaró esta noche el ministro de Defensa israelí, Moisés Dayan, en una reunión celebrada en esta capital.

El general Dayan comparó el hundimiento del buque de guerra judío con la acción de Nasser al cerrar el estrecho de Tirán hace cinco meses. Al hallarse el destructor a catorce millas del litoral egipcio, no quedaba más que una sola razón para llevar a cabo el ataque: «el deseo de reanudar las hostilidades, al igual que ocurrió hace cinco meses», dijo Dayan.—Efe-Reuters.

## Presión en pro de la represalia

Tel Aviv, 23.—El Gobierno israelí se ve sometido a una presión creciente para que replique con represalias contra Egipto por el hundimiento del destructor israelí «Eilat», frente a las costas de Sinaí.

Mientras algunos de los hombres que murieron en el destructor eran enterrados en diversas ciudades y pueblos del país, la prensa de hoy repite en sus páginas el tema: «Este acto de agresión no puede quedar sin castigo.»

La mayor parte de los israelíes consideran inevitable un contragolpe y ven en el hundimiento del destructor, con la pérdida probable de 51 vidas, como un nuevo desafío egipcio a Israel que no puede ser aceptado.

#### UNA BASE DE SUBMARINOS

Tel Aviv, 23.—La agencia de noticias Aps, citando al periódico «Haaretz», dice hoy que se está construyendo una base de submarinos en el puerto sirio de Latakia, que ha sido base de aprovisionamiento de unidades navales soviéticas durante algún tiempo.

Según el periódico «Haaretz», tres barcos soviéticos, que transportaban

proyectiles teledirigidos, tanques, piezas de artillería y piezas de recambio, para aviones, llegaron al puerto de Latakia la semana pasada, dentro del plan de ayuda soviética a los sirios para reemplazar el material perdido en la guerra del mes de junio.

#### EGIPTO DESMIENTE

El Cairo, 23.—Un portavoz militar egipcio ha desmentido esta noche las alegaciones israelíes de que los egipcios recibieron ayuda de extranjeros al disparar los cohetes que hundieron al destructor israelí «Eilat», el sábado.

«No hay un solo extranjero en nuestras Fuerzas Armadas», declaró el general Mustafa Kamel, del Alto Mando de la República Árabe Unida en una conferencia de prensa. «Todas nuestras armas son ma-

nejadas y disparadas por personal egipcio», añadió.

## Carreras que pueden estudiarse por correspondencia

Madrid, 24.—Las carreras de Filosofía y Letras, Ciencias Económicas y estudios técnicos de grado medio y delimitantes, pueden estudiarse por correspondencia, según informes facilitados por la Comisaría para el SEU en su boletín «Novo Estudio».

Esta enseñanza postal, que viene funcionando desde hace siete años, se efectúa mediante envíos periódicos de material docente, con temas adaptados a las explicaciones de las cátedras de Madrid.—Cifra.

Kamel identificó a las unidades egipcias que atacaron al «Eilat», de «lanchas lanzacohetes» con base en Port Said.

#### OTRO BARCO ISRAELI FUE TAMBIEN ATACADO

Dijo también Kamel que dos proyectiles teledirigidos egipcios habían alcanzado a otra unidad naval israelí «casi del mismo tamaño», que el «Eilat», más de dos horas después del ataque inicial al «Eilat». La identidad de esa segunda unidad no ha sido establecida.

#### ACUSACION EGIPCIA

El Cairo, 23.—La República Árabe Unida ha acusado oficialmente a Israel de violar las aguas territoriales egipcias y anunció que presentará una queja ante las Naciones Unidas.

El Ministerio de Asuntos Exteriores, en una nota dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, afirma que «la violación obligó a la Armada egipcia de abrir fuego desde sus posiciones contra el «Eilat».

#### REPLICA ISRAELI

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 23.—Israel acusa a la R. A. U. de violar las resoluciones de cese del fuego en Oriente Medio, así como las normas del Derecho Internacional sobre el Mar, al considerar que las autoridades egipcias atacaron al destructor «Eilat» en alta mar, mientras que la República Árabe Unida acusa a Israel de haber violado las aguas territoriales egipcias y también el alto el fuego.

#### NO HAY PROYECTO DE ENVIAR UNA MISIÓN VATICANA A ISRAEL

Ciudad del Vaticano, 23.—En relación con los rumores procedentes (Continúa en la página 6)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO